Denne tekst tjener udelukkende som dokumentationsværktøj og har ingen retsvirkning. EU's institutioner påtager sig intet ansvar for dens indhold. De autentiske udgaver af de relevante retsakter, inklusive deres betragtninger, er offentliggjort i den Europæiske Unions Tidende og kan findes i EUR-Lex. Disse officielle tekster er tilgængelige direkte via linkene i dette dokument

►**B**

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 517/2013

af 13. maj 2013

om tilpasning af visse forordninger, beslutninger og afgørelser vedrørende frie varebevægelser, frie personbevægelser, selskabsret, konkurrencepolitik, landbrug, fødevaresikkerhed og veterinær- og plantesundhedspolitik, transportpolitik, energi, beskatning, statistikker, transeuropæiske net, retsvæsen og grundlæggende rettigheder, retfærdighed, frihed og sikkerhed, miljø, toldunionen, eksterne forbindelser, udenrigspolitik og sikkerheds- og forsvarspolitik samt institutioner på grund af Republikken Kroatiens tiltrædelse

(EUT L 158 af 10.6.2013, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/848 af 20. maj 2015	L 141	19	5.6.2015
►**M2**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/936 af 9. juni 2015	L 160	1	25.6.2015
►**M3**	Rådets forordning (EU) 2015/1589 af 13. juli 2015	L 248	9	24.9.2015
►**M4**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1076 af 8. juni 2016	L 185	1	8.7.2016
►**M5**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1806 af 14. november 2018	L 303	39	28.11.2018

▼B

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 517/2013

af 13. maj 2013

om tilpasning af visse forordninger, beslutninger og afgørelser vedrørende frie varebevægelser, frie personbevægelser, selskabsret, konkurrencepolitik, landbrug, fødevaresikkerhed og veterinær- og plantesundhedspolitik, transportpolitik, energi, beskatning, statistikker, transeuropæiske net, retsvæsen og grundlæggende rettigheder, retfærdighed, frihed og sikkerhed, miljø, toldunionen, eksterne forbindelser, udenrigspolitik og sikkerheds- og forsvarspolitik samt institutioner på grund af Republikken Kroatiens tiltrædelse

Artikel 1

1. Følgende forordninger ændres som anført i bilaget til nærværende forordning:

a) vedrørende frie varebevægelser:

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur ([1])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger ([2])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 78/2009 af 14. januar 2009 om typegodkendelse af motorkøretøjer med henblik på beskyttelse af fodgængere og andre bløde trafikanter ([3])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1007/2011 af 27. september 2011 om tekstilfiberbetegnelser og tilknyttet etikettering og mærkning af tekstilprodukters fibersammensætning ([4])

b) vedrørende fri bevægelighed for personer:

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004 af 29. april 2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger ([5])

c) vedrørende selskabsret:

— Rådets forordning (EF) nr. 2157/2001 af 8. oktober 2001 om statut for det europæiske selskab (SE) ([6])

([1]) EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1.
([2]) EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1.
([3]) EUT L 35 af 4.2.2009, s. 1.
([4]) EUT L 272 af 18.10.2011, s. 1.
([5]) EUT L 166 af 30.4.2004, s. 1.
([6]) EFT L 294 af 10.11.2001, s. 1.

▼B

d) vedrørende konkurrencepolitik:

▼M3

_____

▼B

e) vedrørende landbrug:

— Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 af 28. juni 2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter ([1])

— Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ([2])

— Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 af 19. januar 2009 om fælles regler for den fælles landbrugspolitiks ordninger for direkte støtte til landbrugere og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere ([3])

— Rådets forordning (EF) nr. 1217/2009 af 30. november 2009 om oprettelse af et informationsnet for landøkonomisk bogføring til belysning af indkomstforhold og driftsøkonomiske forhold i landbruget i Det Europæiske Fællesskab ([4])

f) vedrørende fødevaresikkerhed og veterinær- og plantesundhedspolitik:

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1760/2000 af 17. juli 2000 om indførelse af en ordning for identifikation og registrering af kvæg og om mærkning af oksekød og oksekødsprodukter ([5])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 af 22. maj 2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatier ([6])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikkekommerciel transport af selskabsdyr ([7])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2160/2003 af 17. november 2003 om bekæmpelse af salmonella og andre bestemte fødevarebårne zoonotiske agenser ([8])

— Rådets forordning (EF) nr. 21/2004 af 17. december 2003 om indførelse af en ordning for identifikation og registrering af får og geder ([9])

([1]) EUT L 189 af 20.7.2007, s. 1.
([2]) EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.
([3]) EUT L 30 af 31.1.2009, s. 16.
([4]) EUT L 328 af 15.12.2009, s. 27.
([5]) EFT L 204 af 11.8.2000, s. 1.
([6]) EFT L 147 af 31.5.2001, s. 1.
([7]) EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1.
([8]) EUT L 325 af 12.12.2003, s. 1.
([9]) EUT L 5 af 9.1.2004, s. 8.

▼B

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer ([1])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum ([2]) og

— Europa-Parlamentets og Rådets Forordning (EF) Nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarelovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes ([3])

g) vedrørende transportpolitik:

— Rådets forordning (EØF) nr. 1192/69 af 26. juni 1969 om fælles regler for normaliseringen af jernbanevirksomhedernes regnskaber ([4])

— Rådets forordning (EØF) nr. 1108/70 af 4. juni 1970 om indførelse af bogføring af de udgifter, der er forbundet med infrastrukturerne for transporter med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje ([5])

— Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 af 20. december 1985 om kontrolapparatet inden for vejtransport ([6])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1071/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler om betingelser for udøvelse af vejtransporterhvervet ([7])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1072/2009 af 21.oktober 2009 om fælles regler for adgang til markedet for international godskørsel ([8]) og

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler for adgang til det internationale marked for buskørsel ([9])

h) vedrørende beskatning:

— Rådets forordning (EU) nr. 904/2010 af 7. oktober 2010 om administrativt samarbejde og bekæmpelse af svig vedrørende merværdiafgift ([10]) og

([1]) EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55.
([2]) EUT L 139 af 30.4.2004, s 206.
([3]) EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1.
([4]) EFT L 156 af 28.6.1969, s. 8.
([5]) EFT L 130 af 15.6.1970, s. 4.
([6]) EFT L 370 af 31.12.1985, s. 8.
([7]) EUT L 300 af 14.11.2009, s. 51.
([8]) EUT L 300 af 14.11.2009, s. 72.
([9]) EUT L 300 af 14.11.2009, s. 88.
([10]) EUT L 268 af 12.10.2010, s. 1.

▼B

— Rådets forordning (EU) nr. 389/2012 af 2. maj 2012 om administrativt samarbejde på punktafgiftsområdet ([1])

i) vedrørende statistikker:

— Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif ([2])

— Rådets forordning (EF) nr. 2223/96 af 25. juni 1996 om det europæiske national- og regionalregnskabssystem i Det Europæiske Fællesskab ([3])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1221/2002 af 10. juni 2002 om ikke-finansielle kvartalsregnskaber for den offentlige forvaltning og service ([4])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 437/2003 af 27. februar 2003 om indberetning af statistiske oplysninger om passager-, fragt- og postflyvning ([5])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1059/2003 af 26. maj 2003 om indførelse af en fælles nomenklatur for regionale enheder (NUTS) ([6])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1177/2003 af 16. juni 2003 om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU–SILC) ([7])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 501/2004 af 10. marts 2004 om finansielle kvartalsregnskaber for den offentlige forvaltning og service ([8])

— Rådets forordning (EF) nr. 1222/2004 af 28. juni 2004 om udarbejdelse og indberetning af data vedrørende den kvartårlige offentlige gæld ([9])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1161/2005 af 6. juli 2005 om udarbejdelse af ikke-finansielle kvartalsregnskaber efter institutionelle sektorer ([10])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1921/2006 af 18. december 2006 om fremsendelse af statistiske data vedrørende landinger af fiskevarer i medlemsstaterne ([11])

([1]) EUT L 121 af 8.5.2012, s. 1.
([2]) EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.
([3]) EFT L 310 af 30.11.1996, s. 1.
([4]) EFT L 179 af 9.7.2002, s. 1.
([5]) EUT L 66 af 11.3.2003, s. 1.
([6]) EUT L 154 af 21.6.2003, s. 1.
([7]) EUT L 165 af 3.7.2003, s. 1.
([8]) EUT L 81 af 19.3.2004, s. 1.
([9]) EUT L 233 af 2.7.2004, s. 1.
([10]) EUT L 191 af 22.7.2005, s. 22.
([11]) EUT L 403 af 30.12.2006, s. 1.

▼B

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 716/2007 af 20. juni 2007 om EF-statistikker over udenlandske datterselskabers struktur og aktiviteter ([1])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 295/2008 af 11. marts 2008 om statistik over erhvervsstrukturer ([2])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2009 af 11. marts 2009 om indberetning af statistiske oplysninger om fangster taget af medlemsstater, der driver fiskeri i visse områder uden for det nordlige Atlanterhav ([3])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 217/2009 af 11. marts 2009 om indberetning af statistiske oplysninger om medlemsstaternes fangster og fiskeriaktivitet i det nordvestlige Atlanterhav ([4])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 218/2009 af 11. marts 2009 om indberetning af statistiske oplysninger om fangster taget af medlemsstater, der driver fiskeri i det nordøstlige Atlanterhav ([5])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1337/2011 af 13. december 2011 om europæiske statistikker vedrørende flerårige kulturer ([6]) og

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 70/2012 af 18. januar 2012 om statistisk registrering af vejgodstrafikken ([7])

j) vedrørende retsvæsen og grundlæggende rettigheder:

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 211/2011 af 16. februar 2011 om borgerinitiativer ([8])

k) vedrørende retfærdighed, frihed og sikkerhed:

— Rådets forordning (EF) nr. 1683/95 af 29. maj 1995 om ensartet udformning af visa ([9])

— Rådets forordning (EF) nr. 1346/2000 af 29. maj 2000 om konkurs ([10])

— Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område ([11])

([1]) EUT L 171 af 29.6.2007, s. 17.
([2]) EUT L 97 af 9.4.2008, s. 13.
([3]) EUT L 87 af 31.3.2009, s. 1.
([4]) EUT L 87 af 31.3.2009, s. 42.
([5]) EUT L 87 af 31.3.2009, s. 70.
([6]) EUT L 347 af 30.12.2011, s. 7.
([7]) EUT L 32 af 3.2.2012, s. 1.
([8]) EUT L 65 af 11.3.2011, s. 1.
([9]) EFT L 164 af 14.7.1995, s. 1.
([10]) EFT L 160 af 30.6.2000, s. 1.
([11]) EFT L 12 af 16.1.2001, s. 1.

▼M5

———————

▼B

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1896/2006 af 12. december 2006 om indførelse af en europæisk betalingspåkravsprocedure ([1])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 861/2007 af 11. juli 2007 om indførelse af en europæisk småkravsprocedure ([2])

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1393/2007 af 13. november 2007 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager (forkyndelse af dokumenter) ([3]) og

— Rådets forordning (EF) nr. 4/2009 af 18. december 2008 om kompetence, lovvalg, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og samarbejde vedrørende underholdspligt ([4])

l) vedrørende miljø:

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1221/2009 af 25. november 2009 om organisationers frivillige deltagelse i en fællesskabsordning for miljøledelse og miljørevision (EMAS) ([5])

m) vedrørende toldunionen:

— Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks ([6])

▼M4

———————

▼B

n) vedrørende eksterne forbindelser:

— Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 af 12. oktober 1993 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande ([7])

— Rådets forordning (EF) nr. 517/94 af 7. marts 1994 om den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke fællesskabsregler for indførsel ([8])

— Rådets forordning (EF) nr. 2368/2002 af 20. december 2002 om gennemførelse af Kimberley-processens certificeringsordning for international handel med uslebne diamanter ([9])

([1]) EUT L 399 af 30.12.2006, s. 1.
([2]) EUT L 199 af 31.7.2007, s. 1.
([3]) EUT L 324 af 10.12.2007, s. 79.
([4]) EUT L 7 af 10.1.2009, s. 1.
([5]) EUT L 342 af 22.12.2009, s. 1.
([6]) EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.
([7]) EFT L 275 af 8.11.1993, s. 1.
([8]) EFT L 67 af 10.3.1994, s. 1.
([9]) EFT L 358 af 31.12.2002, s. 28.

▼B

— Rådets forordning (EF) nr. 1236/2005 af 27. juni 2005 om handel med visse varer, der kan anvendes til henrettelse, tortur eller anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf ([1]) og

— Rådets forordning (EF) nr. 1215/2009 af 30. november 2009 om exceptionelle handelsforanstaltninger for lande og territorier, der deltager i eller er knyttet til Den Europæiske Unions stabiliserings- og associeringsproces ([2])

o) vedrørende udenrigspolitik og sikkerheds- og forsvarspolitik:

— Rådets forordning (EF) nr. 2488/2000 af 10. november 2000 om fortsat indefrysning af midler i forbindelse med Slobodan Milosevic og personer, der er knyttet til ham ([3])

— Rådets forordning (EF) nr. 2580/2001 af 27. december 2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme ([4])

— Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Al-Qaida-organisationen ([5])

— Rådets forordning (EF) nr. 147/2003 af 27. januar 2003 om visse restriktive foranstaltninger over for Somalia ([6])

— Rådets forordning (EF) nr. 1210/2003 af 7. juli 2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak ([7])

— Rådets forordning (EF) nr. 131/2004 af 26. januar 2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Sudan og Sydsudan ([8])

— Rådets forordning (EF) nr. 234/2004 af 10. februar 2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Liberia ([9])

— Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 af 19. februar 2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe ([10])

— Rådets forordning (EF) nr. 872/2004 af 29. april 2004 om yderligere restriktive foranstaltninger over for Liberia ([11])

([1]) EUT L 200 af 30.7.2005, s. 1.
([2]) EUT L 328 af 15.12.2009, s. 1.
([3]) EFT L 287 af 14.11.2000, s. 19.
([4]) EFT L 344 af 28.12.2001, s. 70.
([5]) EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9.
([6]) EFT L 24 af 29.1.2003, s. 2.
([7]) EUT L 169 af 8.7.2003, s. 6.
([8]) EUT L 21 af 28.1.2004, s. 1.
([9]) EUT L 40 af 12.2.2004, s. 1.
([10]) EUT L 55 af 24.2.2004, s. 1.
([11]) EUT L 162 af 30.4.2004, s. 32.

▼B

— Rådets forordning (EF) nr. 174/2005 af 31. januar 2005 om indførelse af restriktioner for levering af bistand i tilknytning til militære aktiviteter til Côte d'Ivoire ([1])

— Rådets forordning (EF) nr. 560/2005 af 12. april 2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder på baggrund af situationen i Côte d'Ivoire ([2])

— Rådets forordning (EF) nr. 889/2005 af 13. juni 2005 om indførelse af visse restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Republik Congo ([3])

— Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 af 18. juli 2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod personer, der bryder våbenembargoen over for Den Demokratiske Republik Congo ([4])

— Rådets forordning (EF) nr. 1184/2005 af 18. juli 2005 af om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer, der vanskeliggør fredsprocessen og overtræder folkeretten i konflikten i Darfur-området i Sudan ([5])

— Rådets forordning (EF) nr. 305/2006 af 21. februar 2006 om indførelse af specifikke restriktive foranstaltninger over for visse personer, der mistænkes for at være indblandet i attentatet mod den tidligere libanesiske premierminister Rafiq Hariri ([6])

— Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for Belarus ([7])

— Rådets forordning (EF) nr. 1412/2006 af 25. september 2006 om visse restriktive foranstaltninger over for Libanon ([8])

— Rådets forordning (EF) nr. 329/2007 af 27. marts 2007 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea ([9])

— Rådets forordning (EF) nr. 194/2008 af 25. februar 2008 om forlængelse og styrkelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar ([10])

([1]) EUT L 29 af 2.2.2005, s. 5.
([2]) EUT L 95 af 14.4.2005, s. 1.
([3]) EUT L 152 af 15.6.2005, s. 1.
([4]) EUT L 193 af 23.7.2005, s. 1.
([5]) EUT L 193 af 23.7.2005, s. 9.
([6]) EUT L 51 af 22.2.2006, s. 1.
([7]) EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.
([8]) EUT L 267 af 27.9.2006, s. 2.
([9]) EUT L 88 af 29.3.2007, s. 1.
([10]) EUT L 66 af 10.3.2008, s. 1.

▼B

— Rådets forordning (EU) nr. 1284/2009 af 22. december 2009 om visse særlige restriktive foranstaltninger over for Republikken Guinea ([1])

— Rådets forordning (EU) nr. 356/2010 af 26. april 2010 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer på grund af situationen i Somalia ([2])

— Rådets forordning (EU) nr. 667/2010 af 26. juli 2010 om visse restriktive foranstaltninger over for Eritrea ([3])

— Rådets forordning (EU) nr. 101/2011 af 4. februar 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Tunesien ([4])

— Rådets forordning (EU) nr. 204/2011 af 2. marts 2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen ([5])

— Rådets forordning (EU) nr. 270/2011 af 21. marts 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Egypten ([6])

— Rådets forordning (EU) nr. 359/2011 af 12. april 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Iran ([7])

— Rådets forordning (EU) nr. 753/2011 af 1. august 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, grupper, virksomheder og enheder på baggrund af situationen i Afghanistan ([8])

— Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 af 18. januar 2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien ([9])

— Rådets forordning (EU) nr. 267/2012 af 23. marts 2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran ([10]) og

— Rådets forordning (EU) nr. 377/2012 af 3. maj 2012 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau ([11])

([1]) EUT L 346 af 23.12.2009, s. 26.
([2]) EUT L 105 af 27.4.2010, s. 1.
([3]) EUT L 195 af 27.7.2010, s. 16.
([4]) EUT L 31 af 5.2.2011, s. 1.
([5]) EUT L 58 af 3.3.2011, s. 1.
([6]) EUT L 76 af 22.3.2011, s. 4.
([7]) EUT L 100 af 14.4.2011, s. 1.
([8]) EUT L 199 af 2.8.2011, s. 1.
([9]) EUT L 16 af 19.1.2012, s. 1.
([10]) EUT L 88 af 24.3.2012, s. 1.
([11]) EUT L 119 af 4.5.2012, s. 1.

▼B

p) vedrørende institutioner:

— Rådets forordning nr. 1 af 15. april 1958 om den ordning, der skal gælde for Det europæiske økonomiske Fællesskab på det sproglige område ([1]) og

— Rådets forordning nr. 1 af 15. april 1958 om den ordning, der skal gælde for det europæiske Atomenergifællesskab på det sproglige område ([2])

2. Følgende beslutninger og afgørelser ændres eller ophæves som anført i bilaget:

a) vedrørende fødevaresikkerhed og veterinær- og plantesundhedspolitik:

— Rådets beslutning 2003/17/EF af 16. december 2002 om ligestilling af markinspektioner af afgrøder til formering af udsæd i tredjelande og om ligestilling af frø produceret i tredjelande ([3])

— Rådets beslutning 2005/834/EF af 8. november 2005 om ligestilling af visse tredjelandes kontrol med vedligeholdelsesavl ([4])

— Rådets beslutning 2006/545/EF af 18. juli 2006 om ligestilling af officielle sortsundersøgelser i Kroatien ([5])

— Rådets beslutning 2008/971/EF af 16. december 2008 om ligestilling af forstligt formeringsmateriale produceret i tredjelande ([6]) og

— Rådets beslutning 2009/470/EF af 25. maj 2009 om visse udgifter på veterinærområdet ([7])

b) vedrørende transportpolitik:

— Rådets afgørelse 2012/22/EU af 12. december 2011 om Den Europæiske Unions tiltrædelse af protokollen af 2002 til Athenkonventionen om transport af passagerer og deres bagage til søs, 1974, undtagen artikel 10 og 11 ([8]) og

— Rådets afgørelse 2012/23/EU af 12. december 2011 om Den Europæiske Unions tiltrædelse af protokollen af 2002 til Athenkonventionen om transport af passagerer og deres bagage til søs, 1974 med hensyn til artikel 10 og 11 ([9])

([1]) EFT 17 af 6.10.1958, s. 385/58.
([2]) EFT 17 af 6.10.1958, s. 401/58.
([3]) EFT L 8 af 14.1.2003, s. 10.
([4]) EUT L 312 af 29.11.2005, s. 51.
([5]) EUT L 215 af 5.8.2006, s. 28.
([6]) EUT L 345 af 23.12.2008, s. 83.
([7]) EUT L 155 af 18.6.2009, s. 30.
([8]) EUT L 8 af 12.1.2012, s. 1.
([9]) EUT L 8 af 12.1.2012, s. 13.

▼B

c) vedrørende energi:

— Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1364/2006/EF af 6. september 2006 om retningslinjer for de transeuropæiske net på energiområdet ([1]) og

— Rådets afgørelse 2008/114/EF, Euratom af 12. februar 2008 om fastsættelse af vedtægterne for Euratoms Forsyningsagentur ([2])

d) vedrørende transeuropæiske net:

— Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 661/2010/EU af 7. juli 2010 om Unionens retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet ([3])

e) vedrørende retsvæsen og grundlæggende rettigheder:

— afgørelse 96/409/FUSP truffet af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet af 25. juni 1996 om indførelse af et nødpas ([4])

f) vedrørende retfærdighed, frihed og sikkerhed:

— Eksekutivkomitéens afgørelse af 22. december 1994 om den i artikel 75 omhandlede attest for medbringelse af narkotika og psykotrope stoffer (SCH/Com-ex (94) 28 rev.) ([5])

g) vedrørende miljø:

— Rådets beslutning 97/602/EF af 22. juli 1997 om den liste, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 3254/91, og i artikel 1, stk. 1, litra a), i Kommissionens forordning (EF) nr. 35/97 ([6])

h) vedrørende toldunionen:

— Rådets afgørelse 2001/822/EF af 27. november 2001 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Fællesskab (»associeringsafgørelse«) ([7])

i) vedrørende udenrigspolitik og sikkerheds- og forsvarspolitik:

— Rådets afgørelse 2011/292/EU af 31. marts 2011 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer ([8])

([1]) EUT L 262 af 22.9.2006, s. 1.
([2]) EUT L 41 af 15.2.2008, s. 15.
([3]) EUT L 204 af 5.8.2010, s. 1.
([4]) EFT L 168 af 6.7.1996, s. 4.
([5]) EFT L 239 af 22.9.2000, s. 463.
([6]) EFT L 242 af 4.9.1997, s. 64.
([7]) EFT L 314 af 30.11.2001, s. 1.
([8]) EUT L 141 af 27.5.2011, s. 17.

▼B

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft med forbehold af ikrafttrædelsen af traktaten om Kroatiens tiltrædelse og da på datoen herfor.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG

1. FRIE VAREBEVÆGELSER

A. MOTORKØRETØJER

I punkt 1.1 i bilag IV til forordning (EF) nr. 78/2009 indsættes følgende:

»— 25 for Kroatien«.

B. KLASSIFICERING, MÆRKNING OG EMBALLERING — STOFFER OG BLANDINGER

I forordning (EF) nr. 1272/2008 foretages følgende ændringer:

1. I bilag III, del 1, foretages følgende ændringer:

a) Tabel 1.1 ændres som følger:

Kode H200: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Nestabilni eksplozivi«

Kode H201: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Eksplozivno; opasnost od eksplozije ogromnih razmjera.«

Kode H202: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Eksplozivno; velika opasnost od rasprskavanja.«

Kode H203: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Eksplozivno; opasnost od vatre, udarnog vala ili rasprskavanja.«

Kode H204: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Opasnost od vatre ili rasprskavanja.«

Kode H205: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U vatri može izazvati eksploziju ogromnih razmjera.«

Kode H220: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Vrlo lako zapaljivi plin.«

▼B

Kode H221: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zapaljivi plin.«

Kode H222: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Vrlo lako zapaljivi aerosol.«

Kode H223: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zapaljivi aerosol.«

Kode H224: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Vrlo lako zapaljiva tekućina i para.«

Kode H225: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Lako zapaljiva tekućina i para.«

Kode H226: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zapaljiva tekućina i para.«

Kode H228: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zapaljiva krutina.«

Kode H240: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.«

Kode H241: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zagrijavanje može uzrokovati požar ili eksploziju.«

Kode H242: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zagrijavanje može uzrokovati požar.«

Kode H250: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Samozapaljivo u dodiru sa zrakom.«

▼B

Kode H251: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Samozagrijavanje; može se zapaliti.«

Kode H252: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Samozagrijavanje u velikim količinama; može se zapaliti.«

Kode H260: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U dodiru s vodom oslobađa zapaljive plinove koji se mogu spontano zapaliti.«

Kode H261: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U dodiru s vodom oslobađa zapaljive plinove.«

Kode H270: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može uzrokovati ili pojačati požar; oksidans.«

Kode H271: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može uzrokovati požar ili eksploziju; jaki oksidans.«

Kode H272: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može pojačati požar; oksidans.«

Kode H280: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Sadrži stlačeni plin; zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.«

Kode H281: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Sadrži pothlađeni, ukapljeni plin; može uzrokovati kriogene opekline ili ozljede.«

Kode H290: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može nagrizati metale.«

b) Tabel 1.2 ændres som følger:

Kode H300: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Smrtonosno ako se proguta.«

▼B

Kode H301: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Otrovno ako se proguta.«

Kode H302: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Štetno ako se proguta.«

Kode H304: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.«

Kode H310: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Smrtonosno u dodiru s kožom.«

Kode H311: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Otrovno u dodiru s kožom.«

Kode H312: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Štetno u dodiru s kožom.«

Kode H314: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.«

Kode H315: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Nadražuje kožu.«

Kode H317: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.«

Kode H318: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Uzrokuje teške ozljede oka.«

Kode H319: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Uzrokuje jako nadraživanje oka.«

Kode H330: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Smrtonosno ako se udiše.«

▼B

Kode H331: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Otrovno ako se udiše.«

Kode H332: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Štetno ako se udiše.«

Kode H334: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Ako se udiše može izazvati simptome alergije ili astme ili poteškoće s disanjem.«

Kode H335: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može nadražiti dišni sustav.«

Kode H336: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.«

Kode H340: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može izazvati genetska oštećenja *<navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>*.«

Kode H341: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Sumnja na moguća genetska oštećenja *<navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>*.«

Kode H350: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može uzrokovati rak *<navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>*.«

Kode H351: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Sumnja na moguće uzrokovanje raka *<navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>*.«

Kode H360: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može štetno djelovati na plodnost ili naškoditi nerođenom djetetu *<navesti konkretan učinak ako je poznat > <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>*.«

▼B

Kode H361: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Sumnja na moguće štetno djelovanje na plodnost ili mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete *<navesti konkretan učinak ako je poznat > <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>*.«

Kode H362: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može štetno djelovati na djecu koja se hrane majčinim mlijekom.«

Kode H370: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Uzrokuje oštećenje organa *<ili navesti sve organe na koje djeluje ako je poznato> <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>*.«

Kode H371: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može uzrokovati oštećenje organa *<ili navesti sve organe na koje djeluje ako je poznato> <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>*.«

Kode H372: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Uzrokuje oštećenje organa *<ili navesti sve organe na koje djeluje ako je poznato>* tijekom produljene ili ponavljane izloženosti *<navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>*.«

Kode H373: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može uzrokovati oštećenje organa *<ili navesti sve organe na koje djeluje ako je poznato>* tijekom produljene ili ponavljane izloženosti *<navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>*.«

Kombinerede farekoder H300 + H310: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Smrtonosno ako se proguta ili u dodiru s kožom.«

▼B

Kombinerede farekoder H300 + H330: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Smrtonosno ako se proguta ili ako se udiše.«

Kombinerede farekoder H310 + H330: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Smrtonosno u dodiru s kožom ili ako se udiše.«

Kombinerede farekoder H300 + H310 + H330: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Smrtonosno ako se proguta, u dodiru s kožom ili ako se udiše.«

Kombinerede farekoder H301 + H311: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Otrovno ako se proguta ili u dodiru s kožom.«

Kombinerede farekoder H301 + H331: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Otrovno ako se proguta ili ako se udiše.«

Kombinerede farekoder H311 + H331: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Otrovno u dodiru s kožom ili ako se udiše.«

Kombinerede farekoder H301 + H311 + H331: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Otrovno ako se proguta, u dodiru s kožom ili ako se udiše.«

Kombinerede farekoder H302 + H312: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Štetno ako se proguta ili u dodiru s kožom.«

Kombinerede farekoder H302 + H332: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Štetno ako se proguta ili ako se udiše.«

Kombinerede farekoder H312 + H332: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Štetno u dodiru s kožom ili ako se udiše.«

Kombinerede farekoder H302 + H312 + H332: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Štetno ako se proguta, u dodiru s kožom ili ako se udiše.«

▼B

c) Tabel 1.3 ændres som følger:

Kode H400: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.«

Kode H410: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.«

Kode H411: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.«

Kode H412: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.«

Kode H413: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može uzrokovati dugotrajne štetne učinke na vodeni okoliš.«

Kode H420: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Štetno za zdravlje ljudi i okoliš zbog uništavanja ozona u višoj atmosferi.«

2. I bilag III, del 2, foretages følgende ændringer:

a) Tabel 2.1 ændres som følger:

Kode EUH 001: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Eksplozivno u suhom stanju.«

Kode EUH 006: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Eksplozivno u dodiru ili bez dodira sa zrakom.«

Kode EUH 014: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Burno reagira s vodom.«

Kode EUH 018: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Pri uporabi može nastati zapaljiva/eksplozivna smjesa para-zrak.«

▼B

Kode EUH 019: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Može stvarati eksplozivne perokside.«

Kode EUH 044: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Opasnost od eksplozije ako se zagrijava u zatvorenom prostoru.«

b) Tabel 2.2 ændres som følger:

Kode EUH 029: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U dodiru s vodom oslobađa otrovni plin.«

Kode EUH 031: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U dodiru s kiselinama oslobađa otrovni plin.«

Kode EUH 032: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U dodiru s kiselinama oslobađa vrlo otrovni plin.«

Kode EUH 066: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.«

Kode EUH 070: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Otrovno u dodiru s očima.«

Kode EUH 071: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Nagrizajuće za dišni sustav.«

3. Tabellen i bilag III, del 3, ændres som følger:

Kode EUH 201/201A: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Sadrži olovo. Ne smije se koristiti na površinama koje mogu žvakati ili sisati djeca. Upozorenje! Sadrži olovo.«

Kode EUH 202: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Cianoakrilat. Opasnost. Trenutno lijepi kožu i oči. Čuvati izvan dohvata djece.«

▼B

Kode EUH 203: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Sadrži krom (VI). Može izazvati alergijsku reakciju.«

Kode EUH 204: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Sadrži izocianate. Može izazvati alergijsku reakciju.«

Kode EUH 205: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Sadrži epoksidne sastojke. Može izazvati alergijsku reakciju.«

Kode EUH 206: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Upozorenje! Ne koristiti s drugim proizvodima. Mogu se osloboditi opasni plinovi (klor).«

Kode EUH 207: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Upozorenje! Sadrži kadmij. Tijekom uporabe stvara se opasni dim. Vidi podatke dostavljene od proizvođača. Postupati prema uputama o mjerama sigurnosti.«

Kode EUH 208: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Sadrži <naziv tvari koja dovodi do preosjetljivosti>. Može izazvati alergijsku reakciju.«

Kode EUH 209/209A: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Pri uporabi može postati lako zapaljivo. Pri uporabi može postati zapaljivo.«

Kode EUH 210: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.«

Kode EUH 401: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Da bi se izbjegli rizici za zdravlje ljudi i okoliš, treba se pridržavati uputa za uporabu.«

4. I bilag IV, del 2, foretages følgende ændringer:

a) Tabel 1.1 ændres som følger:

▼B

Kode P101: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.«

Kode P102: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Čuvati izvan dohvata djece.«

Kode P103: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Prije uporabe pročitati naljepnicu.«

b) Tabel 1.2 ændres som følger:

Kode P201: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Prije uporabe pribaviti posebne upute.«

Kode P202: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Ne rukovati prije upoznavanja i razumijevanja sigurnosnih mjera predostrožnosti.«

Kode P210: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Čuvati odvojeno od topline/iskre/otvorenog plamena/vrućih površina. — Ne pušiti.«

Kode P211: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.«

Kode P220: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Čuvati/skladištiti odvojeno od odjeće/…/zapaljivih materijala.«

Kode P221: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Poduzeti sve mjere opreza za sprječavanje miješanja sa zapaljivim…«

Kode P222: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Spriječiti dodir sa zrakom.«

▼B

Kode P223: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Spriječiti svaki dodir s vodom zbog burne reakcije i mogućeg zapaljenja.«

Kode P230: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Čuvati navlaženo s…«

Kode P231: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Rukovati u inertnom plinu.«

Kode P232: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zaštititi od vlage.«

Kode P233: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.«

Kode P234: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Čuvati samo u originalnom spremniku.«

Kode P235: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Održavati hladnim.«

Kode P240: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Uzemljiti/učvrstiti spremnik i opremu za prihvat kemikalije.«

Kode P241: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Rabiti električnu/ventilacijsku/rasvjetnu/…/ opremu koja neće izazvati eksploziju.«

Kode P242: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Rabiti samo neiskreći alat.«

Kode P243: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.«

▼B

Kode P244: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Spriječiti dodir redukcijskih ventila s masti i uljem.«

Kode P250: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Ne izlagati mrvljenju/udarcima/…/trenju.«

Kode P251: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Posuda je pod tlakom: ne bušiti, niti paliti čak niti nakon uporabe.«

Kode P260: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Ne udisati prašinu/dim/plin/maglu/pare/aerosol.«

Kode P261: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/magle/pare/aerosola.«

Kode P262: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Spriječiti dodir s očima, kožom ili odjećom.«

Kode P263: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Izbjegavati dodir tijekom trudnoće/dojenja.«

Kode P264: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Nakon uporabe temeljito oprati …«

Kode P270: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.«

Kode P271: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.«

Kode P272: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zagađena radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora.«

▼B

Kode P273: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Izbjegavati ispuštanje u okoliš.«

Kode P280: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.«

Kode P281: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Nositi propisanu osobnu zaštitnu opremu.«

Kode P282: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Nositi zaštitne rukavice za hladnoću/zaštitu za lice/zaštitu za oči.«

Kode P283: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Nositi otpornu na vatru/nezapaljivu odjeću.«

Kode P284: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Nositi sredstva za zaštitu dišnog sustava.«

Kode P285: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi sredstva za zaštitu dišnog sustava.«

Kombinerede koder P231 + P232: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Rukovati u inertnom plinu. Zaštititi od vlage.«

Kombinerede koder P235 + P410: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Održavati hladnim. Zaštititi od sunčevog svjetla.«

c) Tabel 1.3 ændres som følger:

Kode P301: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	AKO SE PROGUTA:«

Kode P302: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM:«

▼B

Kode P303: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):«

Kode P304: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	AKO SE UDIŠE:«

Kode P305: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU DODIRA S OČIMA:«

Kode P306: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU DODIRA S ODJEĆOM:«

Kode P307: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU izloženosti:«

Kode P308: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost:«

Kode P309: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU izloženosti ili zdravstvenih tegoba:«

Kode P310: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«

Kode P311: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«

Kode P312: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«

Kode P313: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zatražiti savjet/pomoć liječnika.«

▼B

Kode P314: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju zdravstvenih tegoba zatražiti savjet/pomoć liječnika.«

Kode P315: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Hitno zatražiti savjet/pomoć liječnika.«

Kode P320: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Hitno je potrebna posebna liječnička obrada (vidi … na ovoj naljepnici).«

Kode P321: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Potrebna je posebna liječnička obrada (vidi … na ovoj naljepnici).«

Kode P322: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Potrebne su posebne mjere (vidi … na ovoj naljepnici).«

Kode P330: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Isprati usta.«

Kode P331: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	NE izazivati povraćanje.«

Kode P332: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju nadražaja kože:«

Kode P333: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju nadražaja ili osipa na koži:«

Kode P334: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Uroniti u hladnu vodu/omotati vlažnim zavojem.«

Kode P335: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Izmesti zaostale čestice s kože.«

▼B

Kode P336: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zamrznute dijelove odmrznuti mlakom vodom. Ne trljati oštećeno mjesto.«

Kode P337: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Ako nadražaj oka ne prestaje:«

Kode P338: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.«

Kode P340: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Premjestiti unesrećenog na svježi zrak, umiriti ga i postaviti u položaj koji olakšava disanje.«

Kode P341: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju otežanog disanja premjestiti unesrećenog na svježi zrak, umiriti ga i postaviti u položaj koji olakšava disanje.«

Kode P342: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Pri otežanom disanju:«

Kode P350: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Nježno oprati velikom količinom sapuna i vode.«

Kode P351: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta.«

Kode P352: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Oprati velikom količinom sapuna i vode.«

Kode P353: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Isprati kožu vodom/tuširanjem.«

Kode P360: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Odmah isprati zagađenu odjeću i kožu velikom količinom vode prije uklanjanja odjeće.«

▼B

Kode P361: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Odmah ukloniti/skinuti svu zagađenu odjeću.«

Kode P362: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe.«

Kode P363: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe.«

Kode P370: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju požara:«

Kode P371: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju velikog požara i velikih količina:«

Kode P372: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Opasnost od eksplozije u slučaju požara.«

Kode P373: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	NE gasiti vatru kada plamen može zahvatiti eksplozive.«

Kode P374: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Gasiti vatru uz odgovarajući oprez s primjerene udaljenosti.«

Kode P375: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Gasiti s veće udaljenosti zbog opasnosti od eksplozije.«

Kode P376: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Ako je sigurno, zaustaviti istjecanje.«

Kode P377: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Požar zbog istjecanja plina: ne gasiti ako nije moguće sa sigurnošću zaustaviti istjecanje.«

▼B

Kode P378: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Za gašenje rabiti …«

Kode P380: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Evakuirati područje.«

Kode P381: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Ukloniti sve izvore paljenja ukoliko je to moguće sigurno učiniti.«

Kode P390: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Apsorbirati proliveno kako bi se spriječila materijalna šteta.«

Kode P391: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Sakupiti proliveno/rasuto.«

Kombinerede koder P301 + P310: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«

Kombinerede koder P301 + P312: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«

Kombinerede koder P301 + P330 + P331: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje.«

Kombinerede koder P302 + P334: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: uroniti u hladnu vodu/omotati vlažnim zavojem.«

Kombinerede koder P302 + P350: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: nježno oprati velikom količinom sapuna i vode.«

▼B

Kombinerede koder P302 + P352: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom sapuna i vode.«

Kombinerede koder P303 + P361 + P353: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah ukloniti/skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom/tuširanjem.«

Kombinerede koder P304 + P340: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	AKO SE UDIŠE: premjestiti unesrećenog na svježi zrak, umiriti ga i postaviti u položaj koji olakšava disanje.«

Kombinerede koder P304 + P341: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	AKO SE UDIŠE: u slučaju otežanog disanja premjestiti unesrećenog na svježi zrak, umiriti ga i postaviti u položaj koji olakšava disanje.«

Kombinerede koder P305 + P351 + P338: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. nastaviti ispiranje.«

Kombinerede koder P306 + P360: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU DODIRA S ODJEĆOM: odmah isprati zagađenu odjeću i kožu velikom količinom vode prije uklanjanja odjeće.«

Kombinerede koder P307 + P311: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU izloženosti: nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«

Kombinerede koder P308 + P313: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: zatražiti savjet/pomoć liječnika.«

Kombinerede koder P309 + P311: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U SLUČAJU izloženosti ili zdravstvenih tegoba: nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«

▼B

Kombinerede koder P332 + P313: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju nadražaja kože: zatražiti savjet/pomoć liječnika.«

Kombinerede koder P333 + P313: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.«

Kombinerede koder P335 + P334: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Izmesti zaostale čestice s kože. Uroniti u hladnu vodu/omotati vlažnim zavojem.«

Kombinerede koder P337 + P313: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika.«

Kombinerede koder P342 + P311: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Pri otežanom disanju: nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«

Kombinerede koder P370 + P376: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju požara: ako je sigurno, zaustaviti istjecanje.«

Kombinerede koder P370 + P378: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju požara: za gašenje rabiti …«

Kombinerede koder P370 + P380: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju požara: evakuirati područje.«

Kombinerede koder P370 + P380 + P375: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju požara: evakuirati područje. Gasiti s veće udaljenosti zbog opasnosti od eksplozije.«

Kombinerede koder P371 + P380 + P375: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	U slučaju velikog požara i velikih količina: evakuirati područje. Gasiti s veće udaljenosti zbog opasnosti od eksplozije.«

▼B

d) Tabel 1.4 ændres som følger:

Kode P401: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti …«

Kode P402: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti na suhom mjestu.«

Kode P403: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.«

Kode P404: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti u zatvorenom spremniku.«

Kode P405: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti pod ključem.«

Kode P406: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti u spremniku otpornom na nagrizanje/… spremniku s otpornom unutarnjom oblogom.«

Kode P407: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Osigurati razmak između polica/paleta.«

Kode P410: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zaštititi od sunčevog svjetla.«

Kode P411: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti na temperaturi koja ne prelazi …°C/ …°F.«

Kode P412: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C./122 °F.«

Kode P413: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti količine veće od … kg/ … lbs na temperaturi koja ne prelazi … °C./… °F.«

▼B

Kode P420: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti odvojeno od drugih materijala.«

Kode P422: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti uz ove uvjete: …«

Kombinerede koder P402 + P404: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti na suhom mjestu. Skladištiti u zatvorenom spremniku.«

Kombinerede koder P403 + P233: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.«

Kombinerede koder P403 + P235: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Održavati hladnim.«

Kombinerede koder P410 + P403: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zaštititi od sunčevog svjetla. Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.«

Kombinerede koder P410 + P412: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C./122 °F.«

Kombinerede koder P411 + P235: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Skladištiti na temperaturi koja ne prelazi … °C./… °F. Održavati hladnim.«

e) Tabel 1.5 ændres som følger:

Kode P501: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Odložiti sadržaj/spremnik u/na …«

Kode P502: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

	»HR	Pogledajte proizvođača / dobavljača zatražiti podatke o recikliranju / preradi.«

▼B

C. TEKSTILER OG FODTØJ

I bilag III til forordning (EU) nr. 1007/2011 indsættes følgende led efter angivelsen på fransk:

»— på kroatisk: »runska vuna««.

D. KEMIKALIER — REACH

I artikel 3, nr. 20), i forordning (EF) nr. 1907/2006 affattes litra b) og c) således:

»b) det er mindst én gang i de seneste 15 år forud for denne forordnings ikrafttrædelse blevet fremstillet i Fællesskabet eller i de lande, der tiltrådte Den Europæiske Union den 1. januar 1995, den 1. maj 2004, den 1. januar 2007 eller den 1. juli 2013, men har ikke været markedsført af producenten eller importøren, forudsat at producenten eller importøren kan dokumentere dette

c) det er blevet markedsført af producenten eller importøren i Fællesskabet eller i de lande, der tiltrådte Den Europæiske Union den 1. januar 1995, den 1. maj 2004, den 1. januar 2007 eller den 1. juli 2013, før denne forordnings ikrafttræden, og det blev anset for at være anmeldt i overensstemmelse med artikel 8, stk. 1, første led, i direktiv 67/548/EØF, i den udgave af artikel 8, stk. 1, der forelå efter ændringen ved direktiv 79/831/EØF, men det svarer ikke til definitionen af en polymer som fastsat i denne forordning, forudsat at producenten eller importøren kan dokumentere dette, herunder godtgøre, at stoffet blev markedsført af en hvilken som helst producent eller importør mellem den 18. september 1981 og den 31. oktober 1993 inkl.«

2. FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER

I forordning (EF) nr. 883/2004 foretages følgende ændringer:

a) I bilag I, del I, indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

Midlertidige forskud udbetalt af socialforsorgscentre på grundlag af pligten til udbetaling af midlertidigt underholdsbidrag i medfør af familieloven (OG 116/03, som ændret)«.

b) I bilag I, del II, indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

Engangskontantydelse til nyfødt barn i medfør af loven om barsels- og forældreydelser (OG 85/08, som ændret)

Engangskontantydelse til nyfødt barn i medfør af loven om barsels- og forældreydelser (OG 85/08, som ændret)

Engangskontantydelse til nyfødt barn eller adoptivbarn efter bestemmelserne om lokalt og regionalt selvstyre i medfør af artikel 59 i loven om barsels- og forældreydelser (OG 85/08, som ændret)«.

c) I bilag II indsættes følgende angivelser:

i) Efter angivelsen for BULGARIEN — TYSKLAND:

▼B

»BULGARIEN — KROATIEN

Artikel 35, stk. 3, i overenskomsten om social sikring af 14. juli 2003 (anerkendelse af forsikringsperioder tilbagelagt indtil den 31. december 1957 til udgift for den kontraherende stat, hvor den forsikrede havde bopæl den 31. december 1957).«

ii) Efter angivelsen for TYSKLAND — FRANKRIG:

»TYSKLAND — KROATIEN

Artikel 41 i overenskomsten om social sikring af 24. november 1997 (afgørelse af spørgsmålet om rettigheder erhvervet før den 1. januar 1956 inden for den anden kontraherende stats ordning for social sikring); anvendelsen af den nævnte bestemmelse forbliver begrænset til de personer, der er dækket af den.«

iii) efter angivelsen for SPANIEN — PORTUGAL:

»KROATIEN — ITALIEN

a) Aftalen mellem Jugoslavien og Italien om regulering af gensidige forpligtelser vedrørende social sikring med henvisning til bilag XIV, punkt 7, i fredstraktaten, indgået ved noteveksling den 5. februar 1959 (medregning af forsikringsperioder tilbagelagt før den 18. december 1954); anvendelsen forbliver begrænset til de personer, der er dækket af denne aftale.

b) Artikel 44, stk. 3, i overenskomsten om social sikring mellem Republikken Kroatien og Den Italienske Republik af 27. juni 1997 vedrørende den tidligere zone B i friterritoriet Trieste (medregning af forsikringsperioder tilbagelagt før den 5. oktober 1956); anvendelsen af denne bestemmelse forbliver begrænset til de personer, der er dækket af denne overenskomst.

KROATIEN — UNGARN

Artikel 43, stk. 6, i overenskomsten om social sikring af 8. februar 2005 (anerkendelse af forsikringsperioder tilbagelagt indtil den 29. maj 1956 til udgift for den kontraherende stat, hvor den forsikrede havde bopæl den 29. maj 1956).

KROATIEN — ØSTRIG

Artikel 35 i overenskomsten om social sikring af 16. januar 1997 (medregning af forsikringsperioder tilbagelagt før den 1. januar 1956); anvendelsen af den nævnte bestemmelse forbliver begrænset til de personer, der er dækket af den.

KROATIEN — SLOVENIEN

a) Artikel 35, stk. 3, i overenskomsten om social sikring af 28. april 1997 (anerkendelse af bonusperioder efter den tidligere fælles stats lovgivning).

b) Artikel 36 og 37 i overenskomsten om social sikring af 28. april 1997 (ydelser erhvervet før den 8. oktober 1991 påhviler fortsat den kontraherende stat, som har tilkendt dem; pensioner tilkendt mellem den 8. oktober 1991 og den 1. februar 1998, hvor den nævnte overenskomst trådte i kraft, underkastes fornyet beregning for så vidt angår forsikringsperioder tilbagelagt i den anden kontraherende stat indtil den 31. januar 1998).«

d) I bilag III indsættes følgende efter angivelsen for SPANIEN:

»KROATIEN«.

▼B

e) I bilag VI indsættes følgende efter angivelsen for GRÆKENLAND:

»KROATIEN

a) Invalidepension som følge af arbejdsrelateret skade eller sygdom i henhold til artikel 52, stk. 5, i loven om pensionsforsikring (OG 102/98, som ændret)

b) Ydelse ved fysisk skade i henhold til artikel 56 i loven om pensionsforsikring (OG 102/98, som ændret).«

f) I bilag VIII, del 2, indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

Pensioner fra den obligatoriske forsikringsordning på grundlag af individuelle kapitalopsparinger i henhold til loven om obligatoriske og frivillige pensionsfonde (OG 49/99, som ændret) og loven om pensionsforsikringsselskaber og udbetaling af pensioner på grundlag af individuelle kapitalopsparinger (OG 106/99, som ændret), undtagen i de tilfælde, der er omhandlet i artikel 47 og 48 i loven om obligatoriske og frivillige pensionsfonde (invalidepension som følge af generel uarbejdsdygtighed og efterladtepension).«

3. SELSKABSRET

I forordning (EF) nr. 2157/2001 foretages følgende ændringer:

a) I bilag I indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN:

dioničko društvo«.

b) I bilag II indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN:

dioničko društvo

društvo s ograničenom odgovornošću«.

▼M3

_____

▼B

5. LANDBRUG

1. I bilaget til forordning (EF) nr. 834/2007 indsættes følgende efter angivelsen for GA:

»HR: ekološki«.

2. I bilag XIa til forordning (EF) nr. 1234/2007 foretages følgende ændringer:

a) I tabellen i punkt III.2. A) om varebetegnelsen for kød fra kvæg i kategori V, som højst er otte måneder gammelt, indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien teletina«.

b) I tabellen i punkt III.2. B) om varebetegnelsen for kød fra kvæg i kategori Z, som over er otte måneder gammelt, men højst tolv måneder gammelt indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien mlada junetina«.

▼B

3. I artikel 10a i forordning (EF) nr. 73/2009 affattes stk. 3 og 4 således:

»3. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på direkte betalinger, som ydes til landbrugere i Bulgarien, Kroatien og Rumænien, i de franske oversøiske departementer, på Azorerne og Madeira, på De Kanariske Øer og på øerne i Det Ægæiske Hav.

4. Uanset stk. 1 fastsættes nedsættelsen i stk. 1 til 0 % for de nye medlemsstater undtagen Bulgarien, Kroatien og Rumænien.«

4. I forordning (EF) nr. 1217/2009 foretages følgende ændringer:

a) Følgende punktum tilføjes til artikel 6, stk. 1:

»Kroatien nedsætter et nationalt udvalg senest inden udgangen af sjette måned efter datoen for tiltrædelsen.«

b) I bilag I indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien

1. Kontinentalna Hrvatska

2. Jadranska Hrvatska

Kroatien kan dog udgøre ét område i tre år efter tiltrædelsen.«

6. FØDEVARESIKKERHED, VETERINÆR- OG PLANTESUNDHEDSPOLITIK

A. LOVGIVNING OM FØDEVARESIKKERHED

1. I afsnit I i bilag II til forordning (EF) nr. 853/2004 foretages følgende ændringer:

a) Andet afsnit i punkt B.6 affattes således:

»Koderne for medlemsstaterne er imidlertid BE, BG, CZ, DK, DE, EE, GR, ES, FR, HR, IE, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, SI, SK, FI, RO, SE og UK.«

b) Første afsnit i punkt B.8 affattes således:

»Når mærket anvendes af en virksomhed, der er beliggende inden for Fællesskabet, skal det være ovalt og omfatte forkortelsen CE, EC, EF, EG, EK, EO, EY, ES, EÜ, EK, EB, EZ eller WE.«

2. I bilag I, afsnit I, kapitel III, i forordning (EF) nr. 854/2004 foretages følgende ændringer:

a) I punkt 3, litra a), affattes andet afsnit således:

»Koderne for medlemsstaterne er imidlertid BE, BG, CZ, DK, DE, EE, GR, ES, FR, HR, IE, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, SI, SK, FI, RO, SE og UK.«

b) I punkt 3, litra c), affattes første afsnit således:

»Når mærket anvendes af en virksomhed, der er beliggende inden for Fællesskabet, skal det være ovalt og omfatte forkortelsen CE, EC, EF, EG, EK, EO, EY, ES, EÜ, EK, EB, EZ eller WE.«

▼B

3. Bilag I til forordning (EF) nr. 882/2004 affattes således:

»BILAG I

OMRÅDER OMHANDLET I ARTIKEL 2, NR. 15)

1. Kongeriget Belgiens område
2. Republikken Bulgariens område
3. Den Tjekkiske Republiks område
4. Kongeriget Danmarks område med undtagelse af Færøerne og Grønland
5. Forbundsrepublikken Tysklands område
6. Republikken Estlands område
7. Irlands område
8. Den Hellenske Republiks område
9. Kongeriget Spaniens område med undtagelse af Ceuta og Melilla
10. Den Franske Republiks område
11. Republikken Kroatiens område
12. Den Italienske Republiks område
13. Republikken Cyperns område
14. Republikken Letlands område
15. Republikken Litauens område
16. Storhertugdømmet Luxembourgs område
17. Ungarns område
18. Maltas område
19. Kongeriget Nederlandenes område i Europa
20. Republikken Østrigs område
21. Republikken Polens område
22. Den Portugisiske Republiks område
23. Rumæniens område
24. Republikken Sloveniens område
25. Den Slovakiske Republiks område
26. Republikken Finlands område
27. Kongeriget Sveriges område
28. Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands område«.

▼B

B. VETERINÆRLOVGIVNING

1. I forordning (EF) nr. 1760/2000 foretages følgende ændringer:

a) I artikel 4, stk. 1, første afsnit, indsættes følgende punktum efter tredje punktum:

»Alle dyr på en bedrift i Kroatien, der er født inden tiltrædelsesdatoen, eller som efter den dato er bestemt til handel inden for Fællesskabet, identificeres ved hjælp af et af myndighederne godkendt øremærke i hvert øre.«

b) I artikel 4, stk. 2, tilføjes følgende afsnit efter femte afsnit:

»Dyr, der er født i Kroatien efter tiltrædelsesdatoen, må ikke flyttes fra en bedrift, medmindre de er identificeret i henhold til denne artikel.«

c) Følgende afsnit tilføjes efter tredje afsnit i artikel 6, stk. 1:

»Fra tiltrædelsesdatoen udsteder myndighederne i Kroatien et pas for hvert dyr, der skal identificeres i henhold til artikel 4, senest 14 dage efter meddelelsen om dyrets fødsel eller, hvis det drejer sig om dyr, der er importeret fra tredjelande, senest 14 dage efter meddelelsen om den pågældende medlemsstats identifikation af dyret, jf. artikel 4, stk. 3.«

d) I artikel 20 tilføjes følgende punktum:

»Kroatien foretager denne udpegning senest tre måneder efter tiltrædelsesdatoen.«

2. Bilag X, kapitel A, punkt 3, i forordning (EF) nr. 999/2001 indsættes følgende i listen efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien: Hrvatski veterinarski institut
Savska cesta 143
10 000 Zagreb«.

3. I bilag II, del B, afdeling 2, i forordning (EF) nr. 998/2003 udgår følgende angivelse:

»HR Kroatien«.

4. I artikel 5, stk. 7, i forordning (EF) nr. 2160/2003, tilføjes følgende afsnit:

»For Kroatien skal forelæggelsesdatoen være tiltrædelsesdatoen, når forelæggelsesdatoen for de andre medlemsstaters nationale bekæmpelsesprogrammer er passeret.«

5. I forordning (EF) nr. 21/2004 foretages følgende ændringer:

a) I artikel 4, stk. 1 og 4, artikel 6, stk. 1, artikel 7, stk. 3, og artikel 8, stk. 1, erstattes ordene »eller tiltrædelsesdatoen for Bulgarien og Rumænien« af følgende: »eller tiltrædelsesdatoen for Bulgarien, Rumænien og Kroatien«.

b) I artikel 8, stk. 5, tilføjes følgende efter »1. januar 2008«:

»eller for Kroatiens vedkommende tiltrædelsesdatoen«.

c) I artikel 9, stk. 3, tilføjes følgende efter »31. december 2009«:

»eller for Kroatiens vedkommende tiltrædelsesdatoen«.

▼B

d) I bilaget foretages følgende ændringer:

i) I fodnote ([1]) i del A og B indsættes følgende efter angivelsen for Bulgarien:

»Kroatien HR 191«

ii) I del B, punkt 1, indsættes følgende efter »9. juli 2005«:

»eller for Kroatiens vedkommende tiltrædelsesdatoen«.

iii) I del C, punkt 2, indsættes følgende efter »1. januar 2011«:

»eller for Kroatiens vedkommende tiltrædelsesdatoen«.

6. I artikel 27 til beslutning 2009/470/EF tilføjes følgende stykke:

»12. For de programmer, som Kroatien skal gennemføre i løbet af 2013, finder datoen 30. april i stk. 2, 15. september i stk. 4, og 30. november i stk. 5, ikke anvendelse.«

C. PLANTESUNDHEDSLOVGIVNING

1. I bilag I til beslutning 2003/17/EF udgår angivelsen for Kroatien.

2. I bilag til beslutning 2005/834/EF foretages følgende ændringer:

a) Angivelsen for Kroatien (HR) udgår.

b) I fodnote * udgår følgende ord:

»HR-Kroatien«.

3. Beslutning 2006/545/EFophæves.

4. I bilag I til beslutning 2008/971/EF foretages følgende ændringer:

a) Angivelsen for Kroatien (HR) udgår.

b) I fodnote * udgår følgende ord:

»HR — Kroatien«.

7. TRANSPORTPOLITIK

A. LANDTRANSPORT

I bilag II til forordning (EØF) nr. 1108/70 foretages følgende ændringer:

a) Under overskriften »A. 1. JERNBANER — hovednet« tilføjes følgende:

»Republikken Kroatien

— HŽ Infrastruktura d.o.o.«

b) Under overskriften »B. LANDEVEJE« tilføjes følgende:

»Republikken Kroatien

1. Autoceste

2. Državne ceste

3. Županijske ceste

4. Lokalne ceste«.

▼B

B. VEJTRANSPORT

1. I forordning (EØF) nr. 3821/85 foretages følgende ændringer:

a) Del IV, nr. 1, i bilag I B ændres som følger

i) Tredje afsnit affattes således:

»samme ord på de andre fællesskabssprog, trykt sådan at de danner baggrunden på kortet:

BG	КАРТА НА ВОДАЧА	КОНТРОЛНА КАРТА	КАРТАЗА МОНТАЖ И НАСТРОЙКИ	КАРТА НА ПРЕВОЗВАЧА
ES	TARJETA DEL CONDUCTOR	TARJETA DE CONTROL	TARJETA DEL CENTRO DE ENSAYO	TARJETA DE LA EMPRESA
CS	KARTA ŘIDIČE	KONTROLNÍ KARTA	KARTA DÍLNY	KARTA PODNIKU
DA	FØRERKORT	KONTROLKORT	VÆRKSTEDSKORT	VIRKSOMHEDSKORT
DE	FAHRERKARTE	KONTROLLKARTE	WERKSTATTKARTE	UNTERNEHMENSKARTE
ET	AUTOJUHI KAART	KONTROLLIJA KAART	TÖÖKOJA KAART	TÖÖANDJA KAART
EL	ΚΑΡΤΑ ΟΔΗΓΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΚΕΝΤΡΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ	ΚΑΡΤΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
EN	DRIVER CARD	CONTROL CARD	WORKSHOP CARD	COMPANY CARD
FR	CARTE DE CONDUCTEUR	CARTE DE CONTROLEUR	CARTE D'ATELIER	CARTE D'ENTREPRISE
HR	KARTICA VOZAČA	NADZORNA KARTICA	KARTICA RADIONICE	KARTICA PRIJEVOZNIKA
GA	CÁRTA TIOMÁNAÍ	CÁRTA STIÚRTHA	CÁRTA CEARDLAINNE	CÁRTA COMHLACHTA
IT	CARTA DEL CONDUCENTE	CARTA DI CONTROLLO	CARTA DELL'OFFICINA	CARTA DELL' AZIENDA
LV	VADĪTĀJA KARTE	KONTROLKARTE	DARBNĪCAS KARTE	UZŅĒMUMA KARTE
LT	VAIRUOTOJO KORTELĖ	KONTROLĖS KORTELĖ	DIRBTUVĖS KORTELĖ	ĮMONĖS KORTELĖ
HU	GÉPJÁRMŰVEZETŐI KÁRTYA	ELLENŐRI KÁRTYA	MŰHELYKÁRTYA	ÜZEMBENTARTÓI KÁRTYA
MT	KARTA TAS-SEWWIEQ	KARTA TAL-KONTROLL	KARTA TAL-ISTAZZJON TAT-TESTIJIET	KARTA TAL-KUMPANNIJA
NL	BESTUURDERS KAART	CONTROLEKAART	WERKPLAATSKAART	BEDRIJFSKAART
PL	KARTA KIEROWCY	KARTA KONTROLNA	KARTA WARSZTATOWA	KARTA PRZEDSIĘBIORSTWA
PT	CARTÃO DE CONDUTOR	CARTÃO DE CONTROLO	CARTÃO DO CENTRO DE ENSAIO	CARTÃO DE EMPRESA
RO	CARTELA CONDUCĂTORULUI AUTO	CARTELA DE CONTROL	CARTELA AGENTULUI ECONOMIC AUTORIZAT	CARTELA OPERATORULUI DE TRANSPORT
SK	KARTA VODIČA	KONTROLNÁ KARTA	DIELENSKÁ KARTA	PODNIKOVÁ KARTA
SL	VOZNIKOVA KARTICA	KONTROLNA KARTICA	KARTICA PREIZKUŠEVALIŠČA	KARTICA PODJETJA
FI	KULJETTAJAKORTTI	VALVONTAKORTTI	KORJAAMOKORTTI	YRITYSKORTTI
SV	FÖRARKORT	KONTROLLKORT	VERKSTADSKORT	FÖRETAGSKORT«

▼B

ii) Femte afsnit affattes således:

»den udstedende medlemsstats nationalitetsmærke, trykt i negativ i et blåt rektangel og omgivet af 12 gule stjerner; nationalitetsmærkerne er følgende:

B: Belgien

BG: Bulgarien

CZ: Tjekkiet

DK: Danmark

D: Tyskland

EST: Estland

GR: Grækenland

E: Spanien

F: Frankrig

HR: Kroatien

IRL: Irland

I: Italien

CY: Cypern

LV: Letland

LT: Litauen

L: Luxembourg

H: Ungarn

M: Malta

NL: Nederlandene

A: Østrig

PL: Polen

P: Portugal

RO: Rumænien

SLO: Slovenien

SK: Slovakiet

FIN: Finland

S: Sverige

UK: Det Forenede Kongerige.«

b) I bilag II, afsnit I, punkt 1, indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien 25«.

2. I bilag III til forordning (EF) nr. 1071/2009 affattes fodnote ([1]) således:

»([1]) Medlemsstaternes kendingsbogstaver er: (B) Belgien, (BG) Bulgarien, (CZ) Den Tjekkiske Republik, (DK) Danmark, (D) Tyskland, (EST) Estland, (IRL) Irland, (GR) Grækenland, (E) Spanien, (F) Frankrig, (HR) Kroatien, (I) Italien, (CY) Cypern, (LV) Letland, (LT) Litauen, (L) Luxembourg, (H) Ungarn, (M) Malta, (NL) Nederlandene, (A) Østrig, (PL) Polen, (P) Portugal, (RO) Rumænien, (SLO) Slovenien, (SK) Slovakiet, (FIN) Finland, (S) Sverige, (UK) Det Forenede Kongerige.«

▼B

3. I forordning (EF) nr. 1072/2009 foretages følgende ændringer:

a) I bilag II affattes fodnote ([1]) således:

»([1]) Medlemsstaternes nationalitetsbetegnelser: (B) Belgien, (BG) Bulgarien, (CZ) Tjekkiet, (DK) Danmark, (D) Tyskland, (EST) Estland, (IRL) Irland, (GR) Grækenland, (E) Spanien, (F) Frankrig, (HR) Kroatien, (I) Italien, (CY) Cypern, (LV) Letland, (LT) Litauen, (L) Luxembourg, (H) Ungarn, (M) Malta, (NL) Nederlandene, (A) Østrig, (PL) Polen, (P) Portugal, (RO) Rumænien, (SLO) Slovenien, (SK) Slovakiet, (FIN) Finland, (S) Sverige, (UK) Det Forenede Kongerige.«

b) I bilag III affattes fodnote ([1]) således:

»([1]) Medlemsstaternes nationalitetsbetegnelser: (B) Belgien, (BG) Bulgarien, (CZ) Tjekkiet, (DK) Danmark, (D) Tyskland, (EST) Estland, (IRL) Irland, (GR) Grækenland, (E) Spanien, (F) Frankrig, (HR) Kroatien, (I) Italien, (CY) Cypern, (LV) Letland, (LT) Litauen, (L) Luxembourg, (H) Ungarn, (M) Malta, (NL) Nederlandene, (A) Østrig, (PL) Polen, (P) Portugal, (RO) Rumænien, (SLO) Slovenien, (SK) Slovakiet, (FIN) Finland, (S) Sverige, (UK) Det Forenede Kongerige.«

4. I bilag II til forordning (EF) nr. 1073/2009 affattes fodnote ([1]) således:

»([1]) Medlemsstaternes nationalitetsbetegnelser: (B) Belgien, (BG) Bulgarien, (CZ) Tjekkiet, (DK) Danmark, (D) Tyskland, (EST) Estland, (IRL) Irland, (GR) Grækenland, (E) Spanien, (F) Frankrig, (HR) Kroatien, (I) Italien, (CY) Cypern, (LV) Letland, (LT) Litauen, (L) Luxembourg, (H) Ungarn, (M) Malta, (NL) Nederlandene, (A) Østrig, (PL) Polen, (P) Portugal, (RO) Rumænien, (SLO) Slovenien, (SK) Slovakiet, (FIN) Finland, (S) Sverige, (UK) Det Forenede Kongerige.«

C. JERNBANETRANSPORT

I artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1192/69 tilføjes følgende led:

»— HŽ Infrastruktura d.o.o.,

HŽ Putnički prijevoz d.o.o.,

HŽ Cargo d.o.o.«

D. SØTRANSPORT

1. I artikel 2, stk. 2, i afgørelse 2012/22/EU affattes nr. 2 således:

»2. Den Europæiske Unions nuværende medlemsstater er Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Hellenske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Republikken Kroatien, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland, Kongeriget Sverige og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.«

▼B

2. I artikel 2, stk. 3, i afgørelse 2012/23/EU affattes nr. 1 således:

»1. Retsafgørelser vedrørende spørgsmål, der er omfattet af Athenprotokollen af 2002 til Athenkonventionen om transport af passagerer og deres bagage til søs, 1974, og som træffes af en ret i Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Hellenske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Republikken Kroatien, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland, Kongeriget Sverige og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland, vil blive anerkendt og fuldbyrdet i en af Den Europæiske Unions medlemsstater i overensstemmelse med Den Europæiske Unions relevante regler herom.«

8. ENERGI

1. I beslutning nr. 1364/2006/EF foretages følgende ændringer:

a) I bilag II, i afsnittet »Elektricitetsnet«, foretages følgende ændringer:

i) I punkt 2 »Videreudvikling af sammenkoblingerne mellem medlemsstaternes elektricitetsnet, hvor dette er nødvendigt, for at det indre marked kan fungere, og for at forbedre elektricitetsnettenes pålidelighed og sikkerhed:« indsættes følgende efter angivelsen »Ungarn-Østrig«:

»Ungarn-Kroatien«.

ii) I punkt 4 »Udbygning af elektricitetsforbindelserne med tredjelande, særlig kandidatlande, med det formål at øge elektricitetsnettenes interoperabilitet, driftssikkerhed og pålidelighed og sikre Det Europæiske Fællesskabs elektricitetsforsyning:« udgår angivelsen »Ungarn-Kroatien«.

b) I bilag III, i afsnittet »Elektricitetsnet«, foretages følgende ændringer:

i) Efter angivelsen »3.85. Nye vindkraftforbindelser på Malta (MT)« indsættes følgende:

»3.86. Pécs (HU) — Ernestinovo (HR)«.

ii) Angivelsen »4.7. Ernestinovo (Kroatien), understation og forbindelsesledninger« og »4.31. Pécs (HU)-Ernestinovo (CR)« udgår.

2. I bilaget til afgørelse 2008/114/EF, Euratom foretages følgende ændringer:

a) Artikel 9, stk. 1, affattes således:

»1. Agenturets kapital andrager 5 856 000 EUR.«

b) Følgende indsættes i tabellen i artikel 9, stk. 2, efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien	EUR	32 000«

▼B

c) Følgende indsættes i listen i artikel 11, stk. 1, efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien	2 medlemmer«

9. BESKATNING

1. I artikel 3 i forordning (EU) nr. 904/2010 indsættes stykke efter stk. 2:

»Kroatien giver senest den 1. juli 2013 Kommissionen meddelelse om, hvem der er dens kompetente myndighed med henblik på denne forordning og om efterfølgende ændringer, jf. stk. 2.«

2. I artikel 3, stk 1, i forordning (EU) nr. 389/2012 tilføjes følgende punktum:

»Kroatien underretter senest den 1. juli 2013 Kommissionen om dens kompetente myndighed.«

10. STATISTIKKER

1. I bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87 i tabellen i kapitel 98 indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien	Ministarstvo financija Carinska uprava Alexandera von Humboldta 4a 10 000 Zagreb Državni zavod za statistiku Ilica 3 10 000 Zagreb«

2. Bilag B til forordning (EØF) nr. 2223/96 foretages følgende ændringer:

a) I punkt 6, litra a), i afsnittet »Indberetning af data« tilføjes følgende led:

»— 2000 (2000Q1 for kvartalsdata) for Kroatien«.

b) I afsnittet »Undtagelsesbestemmelser efter medlemsstat« indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»9a. KROATIEN

9a.1. Undtagelser vedrørende tabeller

Tabel nr.	Variabel/position	Undtagelse	Periode omfattet af undtagelsen	Indberettes første gang i
1	Alle variabler/positioner	Historiske data fra før 1995	Før 1995	Indberettes ikke
2	Alle variabler/positioner	1995-2001	1995-2001	Indberettes ikke
2	Alle variabler/positioner undtagen K.2	2002-2009	2002-2009	2012

▼B

Tabel nr.	Variabel/position	Undtagelse	Periode omfattet af undtagelsen	Indberettes første gang i
3	Alle variabler/positioner	Historiske data fra før 1999	1995-1999	Indberettes ikke
3	Alle variabler undtagen P.1, P.2, B.1g og D.1	2000-2012	2000-2012	2014
6	Alle variabler	1995-2001	1995-2001	Indberettes ikke
7	Alle variabler	1995-2000	1995-2000	Indberettes ikke
8	Alle variabler/positioner — på årsbasis	1995-2001	1995-2001	Indberettes ikke
8	Alle variabler/positioner (undtagen opdeling af S.2) undtagen K.2	2002-2009	2002-2009	2012
9	Alle variabler/positioner	1995-2001	1995-2001	Indberettes ikke
		2002-2009	2002-2009	2012
10	Alle variabler/positioner	1995-1999	1995-1999	Indberettes ikke
11	Alle variabler	1995-2001	1995-2001	Indberettes ikke
11	Alle variabler undtagen K.2	2002-2009	2002-2009	2012
12	Alle variabler	1995-1999	1995-1999	Indberettes ikke
13	Alle variabler/positioner	1995-2009	1995-2009	Indberettes ikke
		2010-2011	2010-2011	2015
15	Alle variabler/positioner, løbende priser	1995-2004	1995-2004	Indberettes ikke
		2005-2009	2005-2009	2015
15	Alle variabler/positioner, faste priser	1995-2004	1995-2004	Indberettes ikke
		2005-2009	2005-2009	2015
16	Alle variabler/positioner, løbende priser	1995-2004	1995-2004	Indberettes ikke
		2005-2009	2005-2009	2014
16	Alle variabler/positioner, faste priser	1995-2004	1995-2004	Indberettes ikke
		2005-2009	2005-2009	2015
17	Alle variabler/positioner	1995-2004	1995-2004	Indberettes ikke
		2005-2009	2005-2009	2016

▼B

Tabel nr.	Variabel/position	Undtagelse	Periode omfattet af undtagelsen	Indberettes første gang i
18	Alle variabler/positioner	1995-2004	1995-2004	Indberettes ikke
		2005-2009	2005-2009	2016
19	Alle variabler/positioner	1995-2004	1995-2004	Indberettes ikke
		2005-2009	2005-2009	2016
22	Alle variabler/positioner	1995-2004	1995-2004	Indberettes ikke
		2005-2009	2005-2009	2016
26	Alle variabler/positioner	2000-2012	2000-2012	2017
		1995-1999	1995-1999	Indberettes ikke

9a.2. Undtagelser for enkelte variabler/positioner i tabellerne

Tabel nr.	Variabel/position	Undtagelse	Periode omfattet af undtagelsen	Indberettes første gang i
1	Anskaffelser minus afhændelser af ikke-finansielle, ikke-producerede aktiver (K.2) — på årsbasis	1995-2010	1995-2010	2012
1	Anskaffelser minus afhændelser af værdigenstande — på årsbasis	1995-2009	1995-2009	Indberettes ikke
		2010-2014	2010-2014	2015
1	Korrektion for ændringer i husholdningernes nettoformue i pensionskassereserver (D.8) — på årsbasis	2002-2009	2002-2009	2012
1	Forfaldne kapitaloverførsler fra/til resten af verden (D.9) — på årsbasis	2002-2009	2002-2009	2012
1	Eksport og Import, geografisk opdeling — på årsbasis	2010-2011	2010-2011	2012
1	Faste bruttoinvesteringer fordelt på aktiver — på årsbasis	1995-2012	1995-2012	2014
1	Husholdningers udgifter til konsum: opdeles efter varighed — på årsbasis	1995-2014	1995-2014	2015
1	Nettoformue (B.9) — på årsbasis	1995-2009	1995-2009	2012
1	Opsparing, netto (B.8n) — på årsbasis	1995-2009	1995-2009	2012
1	Opdeling mellem produktskatter (D.21) og produktsubsidier (D.31) — på årsbasis	1995-2008	1995-2008	2012

▼B

Tabel nr.	Variabel/position	Undtagelse	Periode omfattet af undtagelsen	Indberettes første gang i
1	Aflønning af ansatte (D.1) fordelt på erhverv — på årsbasis	1995-2008	1995-2008	2012
1	Bruttolønninger (D.11) fordelt på erhverv — på årsbasis	1995-2008	1995-2008	2012
1	Anskaffelser minus afhændelser af ikke-finansielle, ikke-producerede aktiver (K.2) — på kvartalsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke
1	Anskaffelser minus afhændelser af værdigenstande — på kvartalsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke
		2012-2014	2012-2014	2015
1	Faktisk individuelt konsum — på kvartalsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke
		2012-2014	2012-2014	2015
1	Korrektion for ændringer i husholdningernes nettoformue i pensionskassereserver (D.8) — på kvartalsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke
1	Forfaldne kapitaloverførsler fra/til resten af verden (D.9) — på kvartalsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke
1	Eksport af varer — på kvartalsbasis	2000-2012	2000-2012	2013
1	Eksport af tjenester — på kvartalsbasis	2000-2012	2000-2012	2013
1	Offentlig forvaltning — individuelt og kollektivt forbrug — på kvartalsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke
		2012-2014	2012-2014	2015
1	Faste bruttoinvesteringer fordelt på aktiver — på kvartalsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke
		2012-2014	2012-2014	2015
1	Husholdningers udgifter til konsum: opdeles efter varighed — på kvartalsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke
		2012-2014	2012-2014	2015
1	Import af varer — på kvartalsbasis	2000-2012	2000-2012	2013
1	Import af tjenester — på kvartalsbasis	2000-2012	2000-2012	2013
1	Nettoformue (B.9) — på kvartalsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke
1	Opsparing, netto (B.8n) — på kvartalsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke

▼B

Tabel nr.	Variabel/position	Undtagelse	Periode omfattet af undtagelsen	Indberettes første gang i
1	Aflønning af ansatte (D.1) fordelt på erhverv — på kvartalsbasis	2000-2008	2000-2008	2012
1	Bruttolønninger (D.11) fordelt på erhverv — på kvartalsbasis	2000-2008	2000-2008	2012
2	Anskaffelser minus afhændelser af ikke-finansielle, ikke-producerede aktiver (K.2)	2002-2013	2002-2013	2015
3	P.1, P.2, B.1g og D.1	2000-2008	2000-2008	2012
3	Faste bruttoinvesteringer fordelt på erhverv — på årsbasis	1995-1999	1995-1999	Indberettes ikke
		2000-2012	2000-2012	2014
3	Opdeling mellem kontormaskiner (AN111321) og telemateriel (AN111322)	1995-2012	1995-2012	Indberettes ikke
6	Andre mængdeændringer, konsolideret og ikke-konsolideret, alle positioner	2002-2009	2002-2009	Indberettes ikke
		2010		T + 21 måneder
		2011		T + 18 måneder
		2012		T + 9 måneder
6	Omvurdering af finansielle instrumenter, konsolideret og ikke-konsolideret, alle positioner	2002-2009	2002-2009	Indberettes ikke
		2010		T + 21 måneder
		2011		T + 18 måneder
		2012		T + 9 måneder
8	Anskaffelser minus afhændelser af ikke-finansielle, ikke-producerede aktiver (K.2) — på årsbasis	2002-2013	2002-2013	2015
10	Aflønning af ansatte	2000-2008	2000-2008	2014
10	Ansatte	2000-2012	2000-2012	2014
10	Beskæftigelse i tusinder af arbejdstimer	2000-2012	2000-2012	2014
10	I alt	2000-2012	2000-2012	2014
11	Anskaffelser minus afhændelser af ikke-finansielle, ikke-producerede aktiver (K.2)	1995-2001	1995-2001	Indberettes ikke
		2002-2013	2002-2013	2015
20	Faste aktiver: opdeling efter AN_F6+	1995-1999	1995-1999	Indberettes ikke
		2000-2012	2000-2012	2015
20	Opdeling mellem kontormaskiner (AN111321) og telemateriel (AN111322)	2001-2012	2001-2012	Indberettes ikke«

▼B

3. I forordning (EF) nr. 1221/2002 foretages følgende ændringer:

a) I artikel 5, stk. 2, tilføjes følgende punktum til første afsnit:

»For Republikken Kroatien skal den første indberetning af kvartalsdata vedrøre data for første kvartal 2012. Republikken Kroatien indberetter disse data senest inden udgangen af første kvartal efter tiltrædelsesdatoen.«

b) I artikel 6, stk. 1, tilføjes følgende punktum:

»Republikken Kroatien indberetter til Kommissionen (Eurostat) historiske kvartalsdata for de kategorier, der er omtalt i artikel 3 første gang fra første kvartal 2002.«

c) I artikel 6, stk. 2, tilføjes følgende punktum til første afsnit:

»Republikken Kroatien indberetter til Kommissionen (Eurostat) kvartalsdata for første kvartal 2002 indtil fjerde kvartal 2011 senest inden udgangen af december 2015.«

4. I bilag I til forordning (EF) nr. 437/2003 i afsnittet »KODER«, under punktet »1. Indberettende land«, indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien LD«.

5. I forordning (EF) nr. 1059/2003 foretages følgende ændringer:

a) I bilag I indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»HRVATSKA

Kode	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
HR0	HRVATSKA		
HR03		Jadranska Hrvatska	
HR031			Primorsko-goranska županija
HR032			Ličko-senjska županija
HR033			Zadarska županija
HR034			Šibensko-kninska županija
HR035			Splitsko-dalmatinska županija
HR036			Istarska županija
HR037			Dubrovačko-neretvanska županija
HR04		Kontinentalna Hrvatska	
HR041			Grad Zagreb
HR042			Zagrebačka županija
HR043			Krapinsko-zagorska županija
HR044			Varaždinska županija
HR045			Koprivničko-križevačka županija
HR046			Međimurska županija
HR047			Bjelovarsko-bilogorska županija
HR048			Virovitičko-podravska županija
HR049			Požeško-slavonska županija

▼B

Kode	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
HR04A			Brodsko-posavska županija
HR04B			Osječko-baranjska županija
HR04C			Vukovarsko-srijemska županija
HR04D			Karlovačka županija
HR04E			Sisačko-moslavačka županija
HRZ	EXTRA-REGIO NUTS 1		
HRZZ		Extra-Regio NUTS 2	
HRZZZ			Extra-Regio NUTS 3«

b) I bilag II indsættes følgende i listen over eksisterende administrative enheder på NUTS 3-niveau efter angivelsen for Frankrig:

»for Kroatien »Županije«,«.

c) I bilag III indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»for Kroatien »Gradovi i općine«,«.

6. I bilag II til forordning (EF) nr. 1177/2003 ændres tabellen således:

a) Følgende indsættes efter rækken for Frankrig:

»Kroatien	4 250	3 250	9 250	7 000«

b) Rækken »EU-medlemsstater i alt« affattes således:

»EU-medlemsstater i alt	**135 000**	**101 500**	**282 150**	**210 850«**

c) Rækken »I alt med Island og Norge« affattes således:

»I alt med Island og Norge	**141 000**	**105 950**	**292 150**	**218 300«.**

7. I forordning (EF) nr. 501/2004 foretages følgende ændringer:

a) I artikel 6 tilføjes følgende stykke:

»5. For Republikken Kroatien skal den første indberetning af kvartalsdata som omhandlet i artikel 3, 4 og 5, vedrøre data for første kvartal 2012. Republikken Kroatien indberetter disse data senest inden udgangen af første kvartal efter tiltrædelsesdatoen.«

b) I artikel 7, stk. 1, tilføjes følgende afsnit:

»Republikken Kroatien indberetter til Kommissionen (Eurostat) historiske kvartalsdata vedrørende alle kvartalsvise variabler og positioner, der er omhandlet i artikel 6, for 2002-2011 senest inden udgangen af december 2015.«

▼B

8. I forordning (EF) nr. 1222/2004 foretages følgende ændringer:

a) I artikel 2, stk. 2, tilføjes følgende afsnit:

»For Republikken Kroatien skal den første indberetning af dataene vedrørende den kvartårlige offentlige gæld vedrøre data for første kvartal 2012, og indberetningen skal ske inden udgangen af første kvartal efter tiltrædelsesdatoen.«

b) I artikel 3 tilføjes følgende stykke:

»Republikken Kroatien indberetter historiske data fra første kvartal 2002 til fjerde kvartal 2011 inden udgangen af december 2015.«

9. I artikel 2, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1161/2005 tilføjes følgende afsnit:

»For Republikken Kroatien omfatter første indberetning af kvartalsdata data for tredje kvartal 2014. Republikken Kroatien indberetter disse data senest den 29. december 2015. Første indberetning skal omfatte tilbageregnede data fra første kvartal 2012.«

10. I bilag II til forordning (EF) nr. 1921/2006 indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien HRV«.

11. Bilag III til forordning (EF) nr. 716/2007 ændres således:

a) På niveau 2-OUT udgår følgende af tabellen:

»HR Kroatien«;

b) På niveau 2-IN indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»HR Kroatien«.

c) På niveau 3, indsættes følgende efter ordet »Kroatien«:

»(*)«.

12. I artikel 8, stk. 3, i forordning (EF) nr. 295/2008 affattes litra c) således:

»c) Bulgarien, Tjekkiet, Estland, Kroatien, Cypern, Letland, Litauen, Luxembourg, Ungarn, Malta, Rumænien, Slovenien og Slovakiet: CETO-mærkede data må sendes for NACE rev. 2-gruppe- og –undergruppeniveau og for opdeling i størrelseskategorier på NACE rev. 2-gruppeniveau. Højst 25 % af cellerne på gruppeniveau må mærkes.«

13. I afdeling A, litra c), i bilag VI til forordning (EF) nr. 216/2009:indsættes følgende efter angivelsen for Grækenland:

»Kroatien: HRV«.

14. I forordning (EF) nr. 217/2009 foretages følgende ændringer:

a) I bilag V, under anmærkningerne i B, litra e), indsættes følgende efter angivelsen for Grækenland:

»Kroatien HRV«;

▼B

b) I sektion A, punkt b), i bilag VI indsættes følgende efter angivelsen for Grækenland:

»Kroatien HRV«.

15. I afdeling A, litra c), i bilag V til forordning (EF) nr. 218/2009 indsættes følgende efter angivelsen for Grækenland:

»Kroatien HRV«.

16. I bilag II til forordning (EU) nr. 1337/2011 foretages følgende ændringer:

a) Fodnote a i tabel 1 affattes således:

»(a) Den regionale opdeling vedrører følgende medlemsstater: BG, CZ, DE, IT, EL, ES, FR, HR, HU, AT, PT, RO, SI og SK.«

b) Fodnote a i tabel 4 affattes således:

»(a) Den regionale opdeling vedrører følgende medlemsstater: BG, CZ, DE, IT, EL, ES, FR, HR, HU, AT, PT, RO, SI og SK.«

17. I bilag VII til forordning (EU) nr. 70/2012 foretages følgende ændringer:

a) I punkt 2 »LISTE OVER LANDEKODER«, litra a) »Medlemsstater (svarende til tobogstavsforkortningen i NUTS)«, indsættes følgende efter angivelsen »Frankrig FR«:

»Kroatien HR«;

b) I punkt 2 »LISTE OVER LANDEKODER«, litra b) »Andre lande (tobogstavsforkortningen i ISO 3166)«, udgår angivelsen for Kroatien.

11. TRANSEUROPÆISKE NET

TRANSEUROPÆISKE TRANSPORTNET

I bilag I i afgørelse nr. 661/2010/EU:foretages følgende ændringer:

a) I afsnit 2 »Veje« foretages følgende ændringer:

i) Følgende tilføjes: »Kroatien«.

ii) Kort 2.0 erstattes af følgende:

▼B

2.0


LEITSCHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2020)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2020 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPÉEN DE TRANSPORT (horizon 2020)
STRASSEN
ROADS
ROUTES
EUROPE/EUROPA
Cyprus
Lefkosia
Malta
Valletta
Reykjavik
Oslo
Helsinki
Tallinn
Stockholm
Riga
København
Vilnius
Minsk
Dublin
London
Amsterdam
Berlin
Warszawa
Kyjiv
Bruxelles
Praha
Luxembourg
Paris
Chisinau
Wien
Budapest
Bratislava
Bern
Ljubljana
Zagreb
Beograd
Bucuresti
Sarajevo
Sofia
Pristina
Podgorica
Skopje
Tirane
Roma
Madrid
Lisboa
Athina
Valletta
Bestehend
Existing
Existant
Geplant
Planned
Planifié

▼B

iii) Følgende kort tilføjes:



▼B

b) Afsnit 3 »Jernbaner« ændres således:

i) Følgende tilføjes: »Kroatien«.

ii) Kort 3.0 erstattes med følgende:

3.0



▼B

iii) Følgende kort tilføjes:

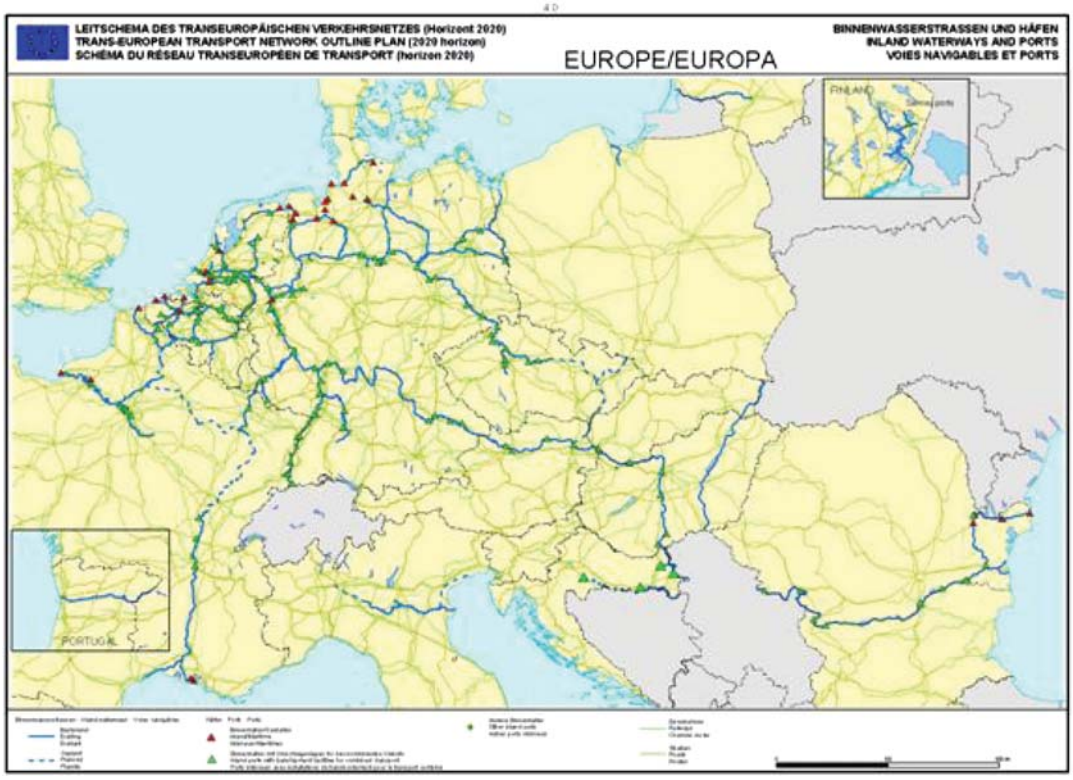


▼B

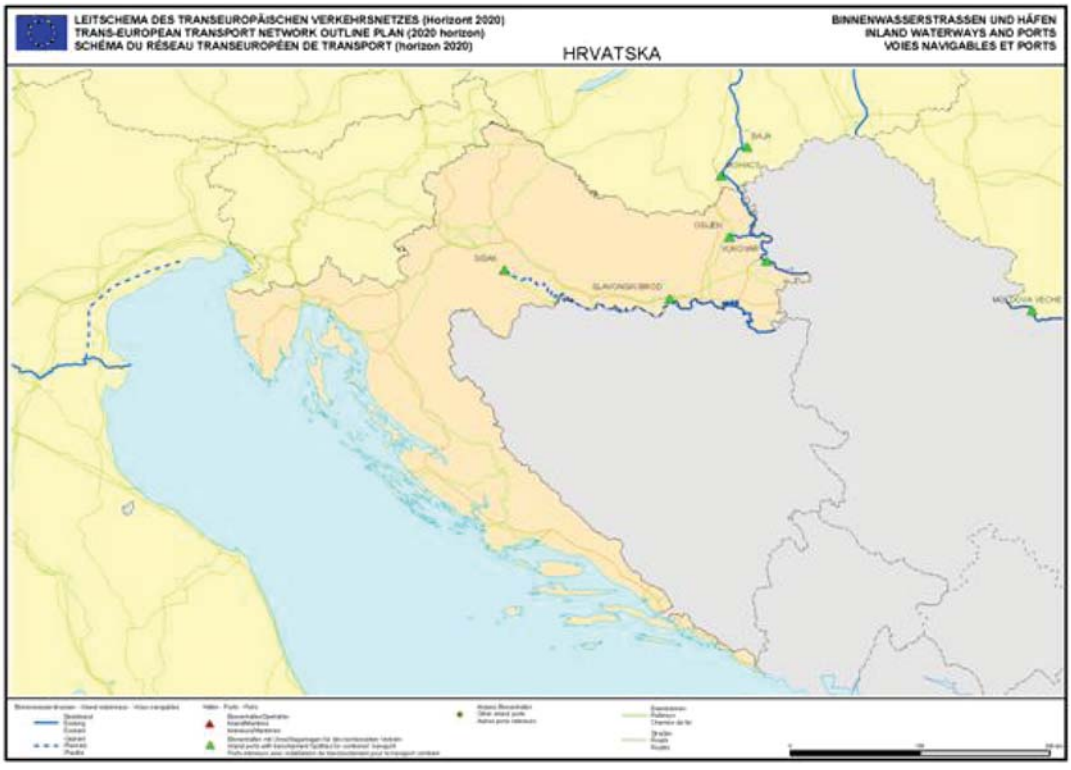
c) I afsnit 4 »Indre vandveje og flod- og kanalhavne« foretages følgende ændringer:

i) Følgende tilføjes: »Kroatien«.

ii) Kort 4.0 erstattes med følgende:



iii) Følgende kort tilføjes:



▼B

d) I afsnit 5 »Søhavne« foretages følgende ændringer:

i) Følgende tilføjes: »Kroatien«.

ii) Kort 5.0 erstattes med følgende:

5.0



▼B

iii) Følgende kort tilføjes:



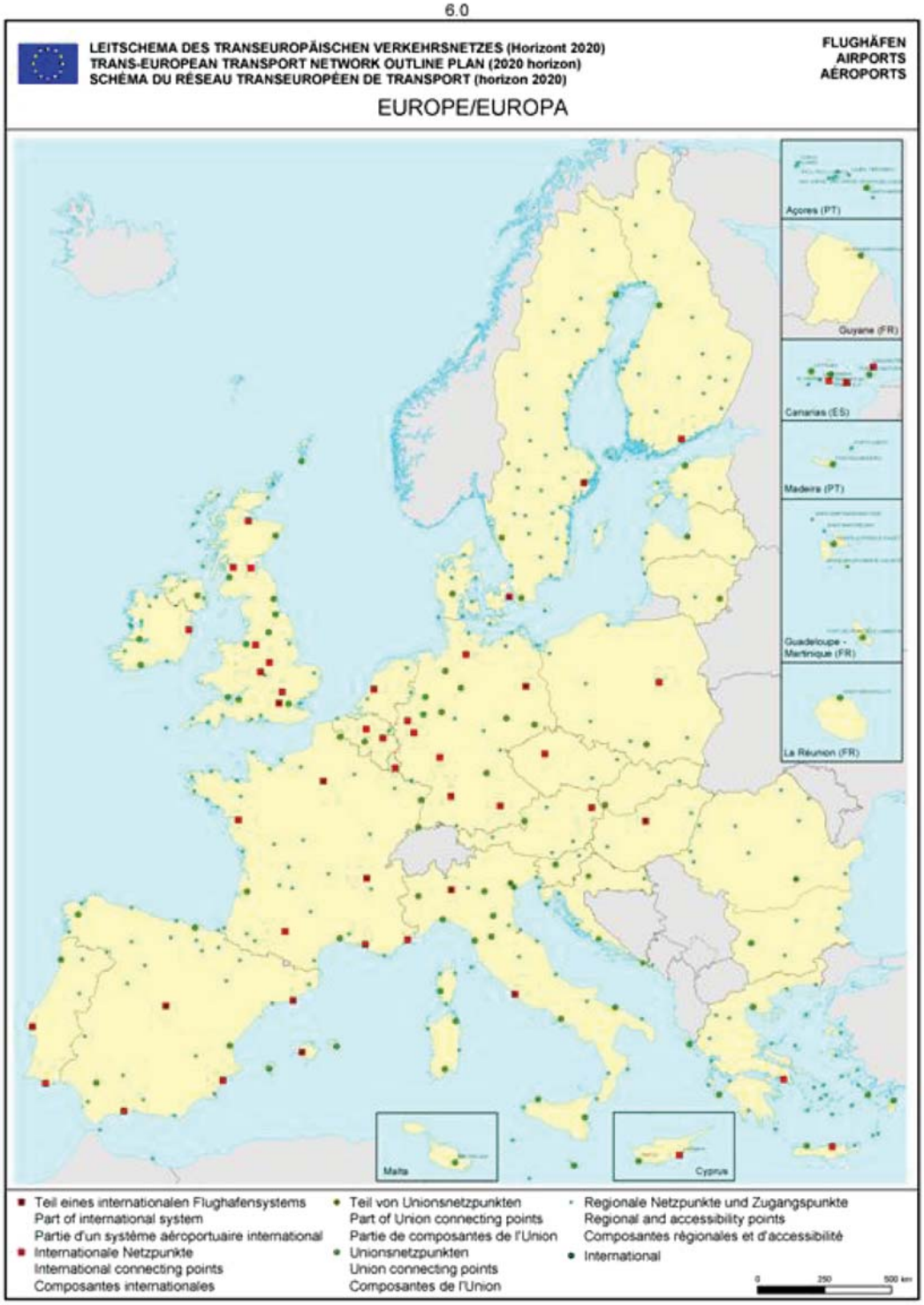
▼B

e) I afsnit 6 »Lufthavne« foretages følgende ændringer:

i) Følgende tilføjes: »Kroatien«.

ii) Kort 6.0 erstattes med følgende:

6.0



▼B

iii) Følgende kort tilføjes:



▼B

f) I afsnit 7 »Kombineret transport« erstattes kort 7.1-A med følgende:

7.1-A



▼B

12. RETSVÆSEN OG GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER

UNIONSBORGERES RETTIGHEDER

1. I afgørelse 96/409/FUSP foretages følgende ændringer:

a) Bilag I ændres således:

i) Følgende tilføjes efter udtrykket »ANEXA I«:

»— PRILOG I«.

ii) Følgende tilføjes efter ordene »UNIUNEA EUROPEANĂ«:

»EUROPSKA UNIJA«.

iii) Følgende tilføjes efter ordene »DOCUMENT DE CĂLĂTORIE PROVIZORIU«:

», ŽURNA PUTNA ISPRAVA«.

iv) Følgende tilføjes efter ordet »GLOSAR«:

»/KAZALO«.

v) Følgende tilføjes efter ordene »(13) Ștampila autorității emitente«:

»(1) Prezime (2) Ime(na) (3) Datum rođenja (4) Mjesto rođenja (5) Visina (6) Državljanstvo (7) Vlastoručni potpis (8) Za jedno putovanje u – preko (9) Vrijedi do (10) Datum izdavanja (11) Registarski broj (12) Potpis službene osobe (13) Pečat nadležnog tijela.«

b) I bilag III, stk. 3, erstattes listen efter ordene »som angivet nedenfor« af følgende:

»Belgien	=	B	–	[OOOOO]
Bulgarien	=	BG	–	[OOOOO]
Tjekkiet	=	CZ	–	[OOOOO]
Damark	=	DK	–	[OOOOO]
Tyskland	=	D	–	[OOOOO]
Estland	=	EE	–	[OOOOO]
Grækenland	=	GR	–	[OOOOO]
Spanien	=	E	–	[OOOOO]
Frankrig	=	F	–	[OOOOO]
Kroatien	=	HR	–	[OOOOO]
Irland	=	IRL	–	[OOOOO]
Italien	=	I	–	[OOOOO]
Cypern	=	CY	–	[OOOOO]
Letland	=	LV	–	[OOOOO]
Litauen	=	LT	–	[OOOOO]
Luxembourg	=	L	–	[OOOOO]
Ungarn	=	HU	–	[OOOOO]
Malta	=	MT	–	[OOOOO]

▼B

Nederlandene	=	NL	–	[OOOOO]
Østrig	=	A	–	[OOOOO]
Polen	=	PL	–	[OOOOO]
Portugal	=	P	–	[OOOOO]
Rumænien	=	RO	–	[OOOOO]
Slovenien	=	SI	–	[OOOOO]
Slovakiet	=	SK	–	[OOOOO]
Finland	=	FIN	–	[OOOOO]
Sverige	=	S	–	[OOOOO]
Det Forenede Kongerige	=	UK	–	[OOOOO]«.

2. I forordning (EU) nr. 211/2011 foretages følgende ændringer:

a) Bilag I erstattes af følgende:

»BILAG I

MINIMUM AF UNDERSKRIFTER FRA HVER MEDLEMSSTAT

Belgien	16 500
Bulgarien	13 500
Tjekkiet	16 500
Danmark	9 750
Tyskland	74 250
Estland	4 500
Irland	9 000
Grækenland	16 500
Spanien	40 500
Frankrig	55 500
Kroatien	9 000
Italien	54 750
Cypern	4 500
Letland	6 750
Litauen	9 000
Luxembourg	4 500
Ungarn	16 500
Malta	4 500
Nederlandene	19 500
Østrig	14 250
Polen	38 250
Portugal	16 500

▼B

Rumænien	24 750
Slovenien	6 000
Slovakiet	9 750
Finland	9 750
Sverige	15 000
Det Forenede Kongerige	54 750«

▼B

b) I bilag III erstattes del B af følgende:

»FORMULAR FOR STØTTETILKENDEGIVELSE — DEL B

(for medlemsstater, der kræver forelæggelse af personligt ID-nummer/personligt ID-dokumentnummer)

Alle felter i denne formular skal udfyldes.

UDFYLDES PÅ FORHÅND AF INITIATIVTAGERNE:

1. Alle underskriverne i denne formular er indehavere af personlige ID-numre/personlige ID-dokumentnumre: Angiv venligst kun én medlemsstat pr. liste

BG	CZ	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	AT	PL	PT	RO	SI	SE

Se listen i del C over personlige ID-numre/personlige ID-dokumentnumre, hvor ét skal forelægges.

2. Registreringsnummer i Kommissionen:
3. Registreringsdato:
4. Det foreslåede borgerinitiativs webadresse i Kommissionens register:
5. Titlen på forslaget til borgerinitiativ:
6. Emne:
7. Vigtigste målsætninger:
8. Initiativtageres navne:
9. Kontaktpersoners navne og e-mailadresser:
10. Eventuelt websted for forslaget til borgerinitiativ:

UDFYLDES AF UNDERSKRIVERNE:

»Jeg bekræfter hermed, at de oplysninger, jeg har afgivet i denne formular, er korrekte, og at jeg kun har støttet dette forslag til borgerinitiativ én gang.«

▼B

FULDE FORNAVNE	EFTERNAVNE ([1])	FAST BOPÆLSADRESSE (gade, nr., postnr., by og land) ([2])	FØDSELS-DATO OG FØDE-STED ([3])	NATIONALITET	PERSONLIGT ID-NUMMER/PERSONLIGT ID-DOKUMENTTYPE OG -NUMMER ([4])	DATO OG UNDERSKRIFT ([5])

([1]) For Bulgarien og Grækenland, angiv venligst også farens navne; for Grækenland og Letland, angiv venligst også fødselsnavn.
([2]) Udelukkende for Spanien, Frankrig, Kroatien, Italien, Østrig, Polen og Rumænien.
([3]) For Grækenland, Frankrig, Malta, Portugal og Rumænien, angiv venligst udelukkende fødselsdato; for Luxembourg, angiv venligst udelukkende fødested; for Italien Letland, Østrig, Slovenien og Sverige, angiv venligst både fødselsdato og fødested.
([4]) For italienske ID-dokumenter, angiv venligst også udstedende myndighed.
([5]) Underskrift ikke obligatorisk, hvis formularen indgives elektronisk uden elektronisk underskrift.

Erklæring om databeskyttelse: I overensstemmelse med artikel 10 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger vil de personoplysninger, som afgives i denne formular, kun blive stillet til de kompetente myndigheders rådighed med henblik på kontrollen og attesteringen af antallet af gyldige støttetilkendegivelser, der er modtaget til forslaget til borgerinitiativ (se artikel 8 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 211/2011 af 16. februar 2011 om bogerinitiativer) og om nødvendigt viderebehandlet med henblik på administrative eller retlige procedurer vedrørende forslaget til borgerinitiativ (se artikel 12 i forordning (EU) nr. 211/2011). Oplysningerne må ikke anvendes til noget andet formål. De registrerede har ret til at få adgang til deres personoplysninger. Alle støttetilkendegivelser vil blive destrueret senest 18 måneder efter registreringsdatoen for forslaget til borgerinitiativ eller, i tilfælde af administrative eller retlige procedurer, senest en uge efter den pågældende procedures afslutning.«

▼B

c) I bilag III indsættes følgende i punkt 2 i del C »Liste over medlemsstater, der kræver forelæggelse af et af de personlige ID-numre/personlige ID-dokumentnumre, der er angivet nedenfor (formular for støtteerklæringer, del B)« efter angivelsen for Frankrig:

»KROATIEN

Osobni identifikacijski broj (personligt ID-nummer)«.

d) Bilag VII erstattes af følgende:

»BILAG VII

FORMULAR TIL INDGIVELSE AF ET BORGERINITIATIV TIL KOMMISSIONEN

1. Titlen på borgerinitiativet:

2. Registreringsnummer i Kommissionen:

3. Registreringsdato:

4. Antal indkomne gyldige støttetilkendegivelser: (skal være mindst 1 million):

5. Antal underskrifter, der er attesteret af medlemsstaterne:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
Antal underskrifter																
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	TOTAL			
Antal underskrifter																

6. Kontaktpersonernes fulde navn, postadresse og e-mail-adresse ([1]).

7. Angiv alle kilder til den støtte og finansiering, der er modtaget til initiativet, herunder størrelsen af den finansielle støtte på tidspunktet for indgivelsen ([1]):

8. Vi erklærer herved, at oplysningerne på denne formular er korrekte.

Dato og kontaktpersonernes underskrift:

9. Bilag:

(Skal indeholde alle attester)

([1]) Erklæring om databeskyttelse: I overensstemmelse med artikel 11 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger informeres de registrerede om, at Kommissionens indsamling af disse personoplysninger sker som led i proceduren for borgerinitiativet. Kun initiativtagernes fulde navn, kontaktpersonernes e-mail-adresse og oplysninger vedrørende støtte- og finansieringskilder vil blive gjort offentligt tilgængelige i Kommissionens onlineregister. De registrerede har ret til at gøre indsigelse mod offentliggørelse af deres personlige oplysninger af vægtige legitime grunde, der vedrører deres specifikke forhold, ligesom de kan kræve berigtigelse af oplysningerne på ethvert tidspunkt og sletning af samme fra Kommissionens onlineregister efter en periode på to år fra datoen for registreringen af forslaget til borgerinitiativ.«

▼B

13. RETFÆRDIGHED, FRIHED OG SIKKERHED

A. RETLIGT SAMARBEJDE I CIVILE OG KOMMERCIELLE SAGER

▼M1

_____

▼B

2. I forordning (EF) nr. 44/2001 foretages følgende ændringer:

a) Listen over konventioner, traktater og aftaler i artikel 69 affattes således:

»— konventionen mellem Belgien og Frankrig om retternes kompetence samt om gyldighed og fuldbyrdelse af retsafgørelser, voldgiftskendelser og officielt bekræftede dokumenter, undertegnet i Paris den 8. juli 1899

— konventionen mellem Belgien og Nederlandene om retternes stedlige kompetence, om konkurs samt om gyldighed og fuldbyrdelse af retsafgørelser, voldgiftskendelser og officielt bekræftede dokumenter, undertegnet i Bruxelles den 28. marts 1925

— konventionen mellem Frankrig og Italien om fuldbyrdelse af domme i civile og kommercielle sager, undertegnet i Rom den 3. juni 1930

— konventionen mellem Det Forenede Kongerige og Frankrig om gensidig fuldbyrdelse af domme i civile og kommercielle sager, med dertil hørende protokol, undertegnet i Paris den 18. januar 1934

— konventionen mellem Det Forenede Kongerige og Belgien om gensidig fuldbyrdelse af domme i civile og kommercielle sager, med dertil hørende protokol, undertegnet i Bruxelles den 2. maj 1934

— konventionen mellem Tyskland og Italien om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i civile og kommercielle sager, undertegnet i Rom den 9. marts 1936

— konventionen mellem Belgien og Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og officielt bekræftede dokumenter vedrørende underholdsforpligtelser, undertegnet i Wien den 25. oktober 1957

— konventionen mellem Tyskland og Belgien om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse i civile og kommercielle sager af retsafgørelser, voldgiftskendelser og officielt bekræftede dokumenter, undertegnet i Bonn den 30. juni 1958

— konventionen mellem Nederlandene og Italien om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i civile og kommercielle sager, undertegnet i Rom den 17. april 1959

— konventionen mellem Tyskland og Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, retsforlig og officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Wien den 6. juni 1959

— konventionen mellem Belgien og Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, voldgiftskendelser og officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Wien den 16. juni 1959

▼B

— konventionen mellem Det Forenede Kongerige og Forbundsrepublikken Tyskland om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af domme i civile og kommercielle sager, undertegnet i Bonn den 14. juli 1960

— konventionen mellem Det Forenede Kongerige og Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Wien den 14. juli 1961, og protokollen om ændring af denne konvention, undertegnet i London den 6. marts 1970

— konventionen mellem Grækenland og Tyskland om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, retsforlig og officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Athen den 4. november 1961

— konventionen mellem Belgien og Italien om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og andre eksigible dokumenter i civile og kommercielle sager, undertegnet i Rom den 6. april 1962

— konventionen mellem Nederlandene og Tyskland om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og andre eksigible dokumenter i civile og kommercielle sager, undertegnet i Haag den 30. august 1962

— konventionen mellem Nederlandene og Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Haag den 6. februar 1963

— konventionen mellem Det Forenede Kongerige og Italien om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af domme i civile og kommercielle sager, undertegnet i Rom den 7. februar 1964, med ændringsprotokol, undertegnet i Rom den 14. juli 1970

— konventionen mellem Frankrig og Østrig om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Wien den 15. juli 1966

— konventionen mellem Det Forenede Kongerige og Nederlandene om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af domme i civile sager, undertegnet i Haag den 17. november 1967

— konventionen mellem Spanien og Frankrig om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og voldgiftskendelser i civile og kommercielle sager, undertegnet i Paris den 28. maj 1969

— konventionen mellem Luxembourg og Østrig om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Luxembourg den 29. juli 1971

— konventionen mellem Italien og Østrig om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i borgerlige sager, herunder handelssager, samt af retsforlig og notarialiter bekræftede dokumenter, undertegnet i Rom den 16. november 1971

— konventionen mellem Spanien og Italien om retshjælp og anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i civile og kommercielle sager, undertegnet i Madrid den 22. maj 1973

▼B

— konventionen mellem Finland, Island, Norge, Sverige og Danmark om anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser om privatretlige krav, undertegnet i København den 11. oktober 1977

— konventionen mellem Østrig og Sverige om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i civile sager, undertegnet i Stockholm den 16. september 1982

— konventionen mellem Spanien og Tyskland om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, retsforlig og eksigible officielt bekræftede dokumenter i civile og kommercielle sager, undertegnet i Bonn den 14. november 1983

— konventionen mellem Østrig og Spanien om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, retsforlig og eksigible officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Wien den 17. februar 1984

— konventionen mellem Finland og Østrig om anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser i borgerlige sager, undertegnet i Wien den 17. november 1986

— traktaten mellem Belgien, Nederlandene og Luxembourg om retternes kompetence, om konkurs samt om gyldighed og fuldbyrdelse af retsafgørelser, voldgiftskendelser og officielt bekræftede dokumenter, undertegnet i Bruxelles den 24. november 1961, for så vidt den er i kraft

— konventionen mellem Den Tjekkoslovakiske Republik og Portugal om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, undertegnet i Lissabon den 23. november 1927 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik og Portugal

— konventionen mellem Folkerepublikken Jugoslavien og Republikken Østrig om gensidigt samarbejde om civile og administrative anliggender, undertegnet i Wien den 16. december 1954

— konventionen mellem Den Polske Folkerepublik og Den Ungarske Folkerepublik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Budapest den 6. marts 1959

— konventionen mellem Folkerepublikken Jugoslavien og Kongeriget Grækenland om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, undertegnet i Athen den 18. juni 1959

— konventionen mellem Den Polske Folkerepublik og Folkerepublikken Jugoslavien om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Warszawa den 6. februar 1960, og som nu gælder mellem Polen og Slovenien og mellem Polen og Kroatien

— aftalen mellem Folkerepublikken Jugoslavien og Republikken Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af voldgiftskendelser afsagt ved handelsvoldgift, undertegnet i Beograd den 18. marts 1960

— aftalen mellem Folkerepublikken Jugoslavien og Republikken Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser vedrørende underholdsbidrag, undertegnet i Wien den 10. oktober 1961

▼B

— konventionen mellem Polen og Østrig om gensidige forbindelser på det civilretlige område og om dokumenter, undertegnet i Wien den 11. december 1963

— traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Den Socialistiske Folkerepublik Jugoslavien om gensidig retshjælp og afgørelser vedrørende retlige forhold i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Beograd den 20. januar 1964 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Slovenien og mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Kroatien

— konventionen mellem Polen og Frankrig om retternes kompetence, lovvalg og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det personretlige og det familieretlige område, indgået i Warszawa den 5. april 1967

— konventionen mellem Jugoslaviens og Frankrigs regeringer om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område, undertegnet i Paris den 18. maj 1971

— konventionen mellem Den Socialistiske Folkerepublik Jugoslavien og Kongeriget Belgien om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser vedrørende underholdsbidrag, undertegnet i Beograd den 12. december 1973

— konventionen mellem Ungarn og Grækenland om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Budapest den 8. oktober 1979

— konventionen mellem Polen og Grækenland om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Athen den 24. oktober 1979

— konventionen mellem Ungarn og Frankrig om gensidig retshjælp i civil- og familieretlige sager, om anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser, om gensidig retshjælp i strafferetlige sager og om udlevering, undertegnet i Budapest den 31. juli 1980

— traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Den Hellenske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Athen den 22. oktober 1980 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Grækenland

— konventionen mellem Republikken Cypern og Den Ungarske Folkerepublik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 30. november 1981

— traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Republikken Cypern om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 23. april 1982 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Cypern

— aftalen mellem Republikken Cypern og Grækenland om retligt samarbejde i civilretlige, familieretlige, handelsretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 5. marts 1984

— traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiets regering og Republikken Frankrigs regering om gensidig retshjælp og anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser i civilretlige, familieretlige og handelsretlige sager, undertegnet i Paris den 10. maj 1984 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Frankrig

▼B

— aftalen mellem Republikken Cypern og Den Socialistiske Føderative Republik Jugoslavien om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 19. september 1984 og fortsat i kraft mellem Cypern og Slovenien

— traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Den Italienske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Prag den 6. december 1985 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Italien

— traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Kongeriget Spanien om gensidig retshjælp, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i civilretlige sager, undertegnet i Madrid den 4. maj 1987 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Spanien

— traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Den Polske Folkerepublik om gensidig retshjælp og afgørelser vedrørende retlige forhold i civilretlige, familieretlige, arbejdsretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Warszawa den 21. december 1987 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Polen

— traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Den Ungarske Folkerepublik om gensidig retshjælp og afgørelser vedrørende retlige forhold i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Bratislava den 28. marts 1989 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Ungarn

— konventionen mellem Polen og Italien om gensidig retshjælp og anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civilretlige område, undertegnet i Warszawa den 28. april 1989

— traktaten mellem Den Tjekkiske Republik og Den Slovakiske Republik om gensidig retshjælp mellem retsinstanser og om afgørelser vedrørende visse retlige forhold i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Prag den 29. oktober 1992

— aftalen mellem Republikken Letland, Republikken Estland og Republikken Litauen om gensidig retshjælp og retsforhold, undertegnet i Tallinn den 11. november 1992

— aftalen mellem Republikken Polen og Republikken Litauen om gensidig retshjælp og retlige forhold i civilretlige, arbejdsretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Warszawa den 26. januar 1993

— aftalen mellem Republikken Letland og Republikken Polen om gensidig retshjælp og retsforhold i civilretlige, familieretlige, arbejdsretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Riga den 23. februar 1994

— aftalen mellem Republikken Cypern og Republikken Polen om retligt samarbejde i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 14. november 1996

— aftalen mellem Estland og Polen om gensidig retshjælp og retlige forhold i civilretlige, arbejdsretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Tallinn den 27. november 1998

— konventionen mellem Bulgarien og Belgien om visse retlige anliggender, undertegnet i Sofia den 2. juli 1930

▼B

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Folkerepublikken Jugoslavien om gensidig retshjælp, undertegnet i Sofia den 23. marts 1956, og som fortsat gælder mellem Bulgarien og Slovenien og mellem Bulgarien og Kroatien

— traktaten mellem Folkerepublikken Rumænien og Folkerepublikken Ungarn om gensidig retshjælp i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Bukarest den 7. oktober 1958

— traktaten mellem Folkerepublikken Rumænien og Republikken Tjekkoslovakiet om gensidig retshjælp i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Prag den 25. oktober 1958, og som fortsat gælder mellem Rumænien og Slovakiet

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Folkerepublikken Rumænien om gensidig retshjælp i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Sofia den 3. december 1958

— traktaten mellem Folkerepublikken Rumænien og Folkerepublikken Jugoslavien om gensidig retshjælp, undertegnet i Beograd den 18. oktober 1960, med dertil hørende protokol, og som fortsat gælder mellem Rumænien og Slovenien og mellem Rumænien og Kroatien

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Folkerepublikken Polen om gensidig retshjælp og retlige forhold i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Warszawa den 4. december 1961

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Republikken Østrig om gensidig retshjælp i civilretlige og familieretlige sager og om dokumenters gyldighed og forkyndelse, med dertil hørende protokol, undertegnet i Wien den 17. november 1965

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Folkerepublikken Ungarn om gensidig retshjælp i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Sofia den 16. maj 1966

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Den Hellenske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, med dertil hørende protokol, undertegnet i Bukarest den 19. oktober 1972

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Den Italienske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Bukarest den 11. november 1972

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Den Franske Republik om gensidig retshjælp i civil- og handelsretlige sager, undertegnet i Paris den 5. november 1974

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Kongeriget Belgien om gensidig retshjælp i civil- og handelsretlige sager, undertegnet i Bukarest den 30. oktober 1975

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Den Hellenske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Athen den 10. april 1976

▼B

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet om gensidig retshjælp og afgørelser vedrørende forhold i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Sofia den 25. november 1976

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om gensidig retshjælp i civil- og handelsretlige sager, undertegnet i London den 15. juni 1978

— tillægsprotokollen til konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Kongeriget Belgien om gensidig retshjælp i civil- og handelsretlige sager, undertegnet i Bukarest den 30. oktober 1979

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Kongeriget Belgien om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser vedrørende underholdsbidrag, undertegnet i Bukarest den 30. oktober 1979

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Kongeriget Belgien om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser vedrørende skilsmisse, undertegnet i Bukarest den 6. november 1980

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Republikken Cypern om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 29. april 1983

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgariens regering og Den Franske Republiks regering om gensidig retshjælp i civilretlige sager, undertegnet i Sofia den 18. januar 1989

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Den Italienske Republik om gensidig retshjælp og fuldbyrdelse af retsafgørelser i civilretlige sager, undertegnet i Rom den 18. maj 1990

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Kongeriget Spanien om gensidig retshjælp i civilretlige sager, undertegnet i Sofia den 23. maj 1993

— traktaten mellem Rumænien og Den Tjekkiske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige sager, undertegnet i Bukarest den 11. juli 1994

— konventionen mellem Rumænien og Kongeriget Spanien om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område, undertegnet i Bukarest den 17. november 1997

— konventionen mellem Rumænien og Kongeriget Spanien som supplement til Haagerkonventionen angående civilprocessen (Haag, den 1. marts 1954), undertegnet i Bukarest den 17. november 1997

— traktaten mellem Rumænien og Republikken Polen om gensidig retshjælp og retlige forhold i civilretlige sager, undertegnet i Bukarest den 15. maj 1999

— aftalen mellem Den Socialistiske Folkerepublik Jugoslavien og Folkerepublikken Ungarn om gensidig retshjælp, undertegnet i Beograd den 7. marts 1968, og som fortsat gælder mellem Kroatien og Ungarn

▼B

— aftalen mellem Republikken Kroatien og Republikken Slovenien om retlig bistand i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Zagreb den 7. februar 1994.«

b) I bilag I indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»— i Kroatien: artikel 46, stk. 2, i loven om løsning af lovkonflikter med andre landes bestemmelser i visse forbindelser (*Zakon o rješavanju sukoba zakona s propisima drugih zemalja u određenim odnosima*) sammenholdt med artikel 47, stk. 2, i civilretsplejeloven (*Zakon o parničnom postupku*) og artikel 54, stk. 1, i loven om lovkonflikter med andre landes bestemmelser i visse forbindelser (*Zakon o rješavanju sukoba zakona s propisima drugih zemalja u određenim odnosima*) sammenholdt med artikel 58, stk. 1, i civilretsplejeloven (*Zakon o parničnom postupku*)«.

c) I bilag II indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»— i Kroatien: »općinski sud« i civile sager og »trgovački sud« i handelssager«.

d) I bilag III indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»— i Kroatien: »općinski sud« i civile sager og »trgovački sud« i handelssager«.

e) I bilag IV indsættes følgende efter angivelsen for Estland:

»— i Kroatien: en appel til »Vrhovni sud Republike Hrvatske««.

3. I forordning (EF) nr. 1896/2006 foretages følgende ændringer:

a) I bilag I under overskriften »4. Sagens grænseoverskridende karakter« affattes koderne således:

»01 Belgien

02 Bulgarien

03 Tjekkiet

04 Tyskland

05 Estland

06 Grækenland

07 Spanien

08 Frankrig

09 Kroatien

10 Irland

11 Italien

12 Cypern

13 Letland

14 Litauen

15 Luxembourg

16 Ungarn

▼B

17 Malta

18 Nederlandene

19 Østrig

20 Polen

21 Portugal

22 Rumænien

23 Slovenien

24 Slovakiet

25 Finland

26 Sverige

27 Det Forenede Kongerige

28 Andet (præciseres)«.

b) I bilag I under overskriften »5.2 Skyldners betaling af det tilkendte beløb« indsættes følgende efter angivelsen for GBP:

»HRK

kroatisk kuna«.

c) I bilag II, rubrik 2, affattes listen over sprog, der følger efter »De bedes udfærdige den på et af følgende sprog:« således:

»01 Bulgarsk

02 Tjekkisk

03 Tysk

04 Estisk

05 Spansk

06 Græsk

07 Fransk

08 Kroatisk

09 Italiensk

10 Lettisk

11 Litauisk

12 Ungarsk

13 Maltesisk

14 Nederlandsk

15 Polsk

16 Portugisisk

17 Rumænsk

18 Slovakisk

19 Slovensk

20 Finsk

▼B

21 Svensk

22 Engelsk

23 Andet (præciseres)«.

d) I bilag V indsættes følgende efter angivelsen for GBP:

»HRK

kroatisk kuna«.

4. I forordning (EF) nr. 861/2007 foretages følgende ændringer:

a) I bilag I, rubrik 7, indsættes følgende i punkt 7.1 og 7.2 efter angivelsen for »☐ Pund (sterling) (GBP)«:

»☐ Kroatisk kuna (HRK)«.

b) I bilag II, i rubrik 2, indsættes følgende efter angivelsen for irsk:

»☐ Kroatisk«.

5. I forordning (EF) nr. 1393/2007 foretages følgende ændringer:

a) I bilag I, punkt 6.3.1 og 6.3.2, indsættes følgende efter angivelsen for irsk:

»HR«.

▼B

b) I bilag II indsættes følgende rubrik efter angivelsen for irsk:

»HR:

Priloženo pismeno dostavlja se sukladno Uredbi (EZ) br. 1393/2007 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi sudskih i izvansudskih pismena u građanskim ili trgovačkim stvarima u državama članicama.

Pismeno možete odbiti primiti ako ono nije sastavljeno na jeziku koji razumijete ili na službenom jeziku ili jednom od službenih jezika mjesta u kojem se pismeno dostavlja, niti je uz njega priložen prijevod na neki od tih jezika.

Ako želite koristiti to pravo, morate odbiti primiti pismeno odmah kod dostave i to izjaviti neposredno osobi koja obavlja dostavu, ili vratiti pismeno na dolje navedenu adresu u roku od jednog tjedna uz izjavu da ga odbijate primiti.

ADRESA

1. Ime:

2. Adresa:

2.1. Ulica i broj/poštanski pretinac:

2.2. Mjesto i poštanski broj:

2.3. Država:

3. Telefon:

4. Telefaks (*):

5. E-mail (*):

IZJAVA PRIMATELJA:

Odbijam primiti priloženo pismeno jer nije sastavljeno na jeziku koji razumijem ili na službenom jeziku ili jednom od službenih jezika mjesta u kojem se ono dostavlja, niti je uz njega priložen prijevod na neki od tih jezika.

Razumijem sljedeći(e) jezik(e)

bugarski	☐	litvanski	☐
španjolski	☐	mađarski	☐
češki	☐	malteški	☐
njemački	☐	nizozemski	☐
estonski	☐	poljski	☐
grčki	☐	portugalski	☐
engleski	☐	rumunjski	☐
francuski	☐	slovački	☐
irski	☐	slovenski	☐
hrvatski	☐	finski	☐
talijanski	☐	švedski	☐
latvijski	☐		
drugi	☐	(molimo navesti):	

Sastavljeno u: .....

Datum: .....

Potpis i/ilipečat: .....«

(*) Ova rubrika nije obvezna.

▼B

6. I forordning (EF) nr. 4/2009 foretages følgende ændringer:

a) I bilag I og II erstattes punkt 2.2.3 af følgende:

»☐ Belgien ☐ Bulgarien ☐ Tjekkiet ☐ Tyskland ☐ Estland ☐ Irland ☐ Grækenland ☐ Spanien ☐ Frankrig ☐ Kroatien ☐ Italien ☐ Cypern ☐ Letland ☐ Litauen ☐ Luxembourg ☐ Ungarn ☐ Malta ☐ Nederlandene ☐ Østrig ☐ Polen ☐ Portugal ☐ Rumænien ☐ Slovenien ☐ Slovakiet ☐ Finland ☐ Sverige«.

b) I bilag III og IV erstattes punkt 2.2.2.3 af følgende:

»☐ Belgien ☐ Bulgarien ☐ Tjekkiet ☐ Tyskland ☐ Estland ☐ Irland ☐ Grækenland ☐ Spanien ☐ Frankrig ☐ Kroatien ☐ Italien ☐ Cypern ☐ Letland ☐ Litauen ☐ Luxembourg ☐ Ungarn ☐ Malta ☐ Nederlandene ☐ Østrig ☐ Polen ☐ Portugal ☐ Rumænien ☐ Slovenien ☐ Slovakiet ☐ Finland ☐ Sverige«.

c) I bilag V erstattes punkt 1.2.3 og 2.2.3 af følgende:

»☐ Belgien ☐ Bulgarien ☐ Tjekkiet ☐ Tyskland ☐ Estland ☐ Irland ☐ Grækenland ☐ Spanien ☐ Frankrig ☐ Kroatien ☐ Italien ☐ Cypern ☐ Letland ☐ Litauen ☐ Luxembourg ☐ Ungarn ☐ Malta ☐ Nederlandene ☐ Østrig ☐ Polen ☐ Portugal ☐ Rumænien ☐ Slovenien ☐ Slovakiet ☐ Finland ☐ Sverige«.

d) I bilag VI erstattes punkt 2.2.3, 3.2.3, 8.1.7.4, 8.2.2.3 og 9.7.3 af følgende:

»☐ Belgien ☐ Bulgarien ☐ Tjekkiet ☐ Tyskland ☐ Estland ☐ Irland ☐ Grækenland ☐ Spanien ☐ Frankrig ☐ Kroatien ☐ Italien ☐ Cypern ☐ Letland ☐ Litauen ☐ Luxembourg ☐ Ungarn ☐ Malta ☐ Nederlandene ☐ Østrig ☐ Polen ☐ Portugal ☐ Rumænien ☐ Slovenien ☐ Slovakiet ☐ Finland ☐ Sverige«.

e) I bilag VII erstattes punkt 2.2.3, 3.2.3, 6.2.4 og 7.2.3 af følgende:

»☐ Belgien ☐ Bulgarien ☐ Tjekkiet ☐ Tyskland ☐ Estland ☐ Irland ☐ Grækenland ☐ Spanien ☐ Frankrig ☐ Kroatien ☐ Italien ☐ Cypern ☐ Letland ☐ Litauen ☐ Luxembourg ☐ Ungarn ☐ Malta ☐ Nederlandene ☐ Østrig ☐ Polen ☐ Portugal ☐ Rumænien ☐ Slovenien ☐ Slovakiet ☐ Finland ☐ Sverige«.

f) I bilag I, II, III og IV erstattes punkt 5.1 af følgende:

»☐ Euro (EUR) ☐ Bulgarsk lev (BGN) ☐ Tjekkisk koruna (CZK) ☐ Kroatisk kuna (HRK) ☐ Ungarsk forint (HUF) ☐ Litauisk litas (LTL) ☐ Lettisk lats (LVL) ☐ Polsk zloty (PLN) ☐ Rumænsk leu (RON) ☐ Svensk krona (SEK) ☐ Andet (angiv ISO-kode): ..... «.

g) I bilag VII erstattes punkt 11.1 af følgende:

»☐ Euro (EUR) ☐ Bulgarsk lev (BGN) ☐ Tjekkisk koruna (CZK) ☐ Kroatisk kuna (HRK) ☐ Ungarsk forint (HUF) ☐ Litauisk litas (LTL) ☐ Lettisk lats (LVL) ☐ Polsk zloty (PLN) ☐ Rumænsk leu (RON) ☐ Svensk krona (SEK) ☐ Andet (angiv ISO-kode): …«.

B. VISUMPOLITIK

1. I bilaget til forordning (EF) nr. 1683/95 affattes punkt 3 således:

▼B

»3. På dette sted er der et logo bestående af et eller flere bogstaver, der angiver den udstedende medlemsstat (eller »BNL« for Benelux-landene, dvs. Belgien, Luxembourg og Nederlandene) med en latent imageeffekt. Dette logo fremtræder lyst, når man ser direkte på det, og mørkt, når det drejes 90°. Følgende logo anvendes: A for Østrig, BG for Bulgarien, BNL for Benelux, CY for Cypern, CZE for Den Tjekkiske Republik, D for Tyskland, DK for Danmark, E for Spanien, EST for Estland, F for Frankrig, FIN for Finland, GR for Grækenland, H for Ungarn, HR for Kroatien, I for Italien, IRL for Irland, LT for Litauen, LVA for Letland, M for Malta, P for Portugal, PL for Polen, ROU for Rumænien, S for Sverige, SK for Slovakiet, SVN for Slovenien og UK for Det Forenede Kongerige.«

▼M5

_____

▼B

C. DIVERSE

I bilag 2 til Eksekutivkomitéens afgørelse (SCH/Com-ex (94) 28 rev.) indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»KROATIEN:

Ministry of Health

Service for Medicinal Products and Medical Devices

Ksaver 200a

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 4607 541

Fax + 385 1 4677 085«.

14. MILJØ

A. NATURBESKYTTELSE

I bilaget til beslutning 97/602/EF udgår følgende angivelse:

»Republikken Kroatien Martes zibellina

Mustela erminea

Ondatra zibethicus«

B. BEKÆMPELSE AF INDUSTRIFORURENING OG RISIKOSTYRING

I forordning (EF) nr. 1221/2009 foretages følgende ændringer:

a) I bilag II, del A, erstattes listen over nationale standardiseringsorganisationer af følgende:

»BE: IBN/BIN (Institut Belge de Normalisation/Belgisch Instituut voor Normalisatie)

CZ: ČNI (Český normalizační institut)

DK: DS (Dansk Standard)

DE: DIN (Deutsches Institut für Normung e.V.)

EE: EVS (Eesti Standardikeskus)

EL: ELOT (Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης)

ES:: AENOR (Asociacion Espanola de Normalizacion y Certificacion)

FR: AFNOR (Association Française de Normalisation)

▼B

HR: HZN (Hrvatski zavod za norme)

IE: NSAI (National Standards Authority of Ireland)

IT: UNI (Ente Nazionale Italiano di Unificazione)

CY: Κυπριακός Οργανισμός Προώθησης Ποιότητας

LV: LVS (Latvijas Standarts)

LT: LST (Lietuvos standartizacijos departamentas)

LU: SEE (Service de l'Energie de l'Etat) (Luxembourg)

HU: MSZT (Magyar Szabványügyi Testület)

MT: MSA (Awtorita' Maltija dwar l-Istandards / Malta Standards Authority)

NL: NEN (Nederlands Normalisatie-Instituut)

AT: ON (Österreichisches Normungsinstitut)

PL: PKN (Polski Komitet Normalizacyjny)

PT: IPQ (Instituto Português da Qualidade)

SI: SIST (Slovenski inštitut za standardizacijo)

SK: SÚTN (Slovenský ústav technickej normalizácie)

FI: SFS (Suomen Standardisoimisliitto r.y)

SE: SIS (Swedish Standards Institute)

UK: BSI (British Standards Institution).«

b) I bilag V erstattes punkt 1 af følgende:

»1. Logoet kan anvendes på hvilket som helst af de 24 sprog, forudsat at følgende ordlyd anvendes:

Bulgarsk:	»Проверено управление по околна среда«
Tjekkisk:	»Ověřený systém environmentálního řízení«
Kroatisk:	»Verificirani sustav upravljanja okolišem«
Dansk:	»Verificeret miljøledelse«
Nederlandsk:	»Geverifieerd milieuzorgsysteem«
Engesk:	»Verified environmental management«
Estisk:	»Tõendatud keskkonnajuhtimine«
Finsk:	»Todennettu ympäristöasioiden hallinta«
Fransk:	»Management environnemental vérifié«
Tysk:	»Geprüftes Umweltmanagement«
Græsk:	»επιθεωρημένη περιβαλλοντική διαχείριση«
Ungarsk:	»Hitelesített környezetvédelmi vezetési rendszer«
Italiensk:	»Gestione ambientale verificata«
Irsk:	»Bainistíocht comhshaoil fioraithe«

▼B

Lettisk:	»Verificēta vides pārvaldība«
Litauisk:	»Įvertinta aplinkosaugos vadyba«
Maltesisk:	»Immaniġġjar Ambjentali Verifikat«
Polsk:	»Zweryfikowany system zarządzania środowiskowego«
Portugisisk:	»Gestão ambiental verificada«
Rumænsk:	»Management de mediu verificat«
Slovakisk:	»Overené environmentálne manažérstvo«
Slovensk:	»Preverjen sistem ravnanja z okoljem«
Spansk:	»Gestión medioambiental verificada«
Svensk:	»Verifierat miljöledningssystem«.«

15. TOLDUNIONEN

A. TEKNISKE TILPASNINGER TIL TOLDKODEKSEN

I artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2913/92 tilføjes følgende:

»— Republikken Kroatiens område«.

B. ANDRE RÅDSRETSAKTER

1. I tillæg 4 (Fakturaerklæring)til afgørelse 2001/822/EF indsættes følgende efter den franske version:

»Kroatisk

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. … ([1])) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi … ([2]) preferencijalnog podrijetla.«.

▼M4

_____

▼B

16. EKSTERNE FORBINDELSER

1. I forordning (EØF) nr. 3030/93 foretages følgende ændringer:

a) Følgende stykke tilføjes til artikel 2:

»11. Ved overgang til fri omsætning i den nye medlemsstat, som tiltræder Den Europæiske Union den 1. juli 2013, nemlig Kroatien, er tekstilvarer, der er undergivet kvantitative lofter eller tilsyn til Fællesskabet, og som er afsendt før den 1. juli 2013 og indføres i den nye medlemsstat den 1. juli 2013 eller senere, undergivet forelæggelse af en importtilladelse. En sådan importtilladelse indrømmes automatisk og uden kvantitative begrænsninger af de kompetente myndigheder i den pågældende medlemsstat, når forelægges tilstrækkeligt bevis, såsom et konnossement, for, at varerne er blevet afsendt før den 1. juli 2013.

Sådanne bevillinger meddeles til Kommissionen.«

b) Følgende stykke tilføjes til artikel 5:

▼B

»Ved overgang til fri omsætning er tekstilvarer, der er afsendt fra den nye medlemsstat, der tiltræder Den Europæiske Union den 1. juli 2013, til et bestemmelsessted uden for Fællesskabet til forarbejdning før den 1. juli 2013, og som genindføres i den samme medlemsstat på eller efter den pågældende dato, ikke undergivet kvantitative lofter eller krav om importtilladelser, når der forelægges et tilstrækkeligt bevis såsom eksportangivelsen. De kompetente myndigheder i den pågældende medlemsstat indsender oplysninger om den pågældende import til Kommissionen.«

c) Følgende indsættes i bilag III, artikel 28, stk. 6, andet led, efter angivelsen for Det Forenede Kongerige:

»— HR = Kroatien«.

2. I bilag III A til forordning (EF) nr. 517/94 affattes tredje afsnit under overskriften »Det Forenede Kongerige — »Residual Textile«-området« således:

»CEFTA-området omfatter Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Letland, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Norge, Polen, Portugal, Rumænien, Schweiz, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Den Tjekkiske Republik, Tyskland, Ungarn og Østrig.«

3. I bilag II til forordning (EF) nr. 2368/2002:udgår følgende angivelse:

»KROATIEN

Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship of the Republic of Croatia

Ulica grada Vukovara 78

10 000 Zagreb

Croatia«.

4. I bilag I til forordning (EF) nr. 1236/2005 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

Državni ured za trgovinsku politiku

Gajeva 4

10 000 Zagreb

Republika Hrvatska

Tlf. + 385 1 6303 794

Fax + 385 1 6303 885«.

5. I forordning (EF) nr. 1215/2009 foretages følgende ændringer:

a) I artikel 1, stk. 2, udgår følgende ord:

»Kroatien,«.

b) I bilag I i afsnittet under løbenr. 09.1515 udgår følgende ord:

»Kroatien,«.

c) Følgende fodnote udgår:

»(5) Adgang for vine med oprindelse i Kroatien til dette globale toldkontingent er betinget af, at begge individuelle toldkontingenter i henhold til tillægsprotokollen om vin, der er indgået med Kroatien, er opbrugt. Disse individuelle toldkontingenter er åbnet under løbenummer 09.1588 og 09.1589.«

▼B

17. UDENRIGSPOLITIK OG SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

A. RESTRIKTIVE FORANSTALTNINGER

1. I bilag II til forordning (EF) nr. 2488/2000 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

2. I bilaget til forordning (EF) nr. 2580/2001 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 4569 952

Fax + 385 1 4597 416«.

3. I bilag II til forordning (EF) nr. 881/2002 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

Med hensyn til teknisk bistand og eksportrestriktioner:

Ministarstvo gospodarstva

Uprava za trgovinu i unutarnje tržište

Ulica grada Vukovara 78

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 6106 304

Fax + 385 1 6109 150

Med hensyn til indefrysning af midler og økonomiske ressourcer:

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove I globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 4569 952

Fax + 385 1 4597 416«.

4. I bilaget til forordning (EF) nr. 147/2003 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

▼B

5. I bilag V til forordning (EF) nr. 1210/2003 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

6. I bilaget til forordning (EF) nr. 131/2004 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

Ministarstvo gospodarstva

Uprava za trgovinu i unutarnje tržište

Ulica grada Vukovara 78

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 6106 304

Fax + 385 1 6109 150

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 4569 952

Fax + 385 1 4597 416«.

7. I bilag I til forordning (EF) nr. 234/2004 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

8. I bilag II til forordning (EF) nr. 314/2004 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

9. I bilag II til forordning (EF) nr. 872/2004 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

10. I bilag II til forordning (EF) nr. 174/2005 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

Ministarstvo gospodarstva

Uprava za trgovinu i unutarnje tržište

Ulica grada Vukovara 78

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 6106 304

Fax + 385 1 6109 150

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 4569 952

Fax + 385 1 4597 416«.

▼B

11. I bilag II til forordning (EF) nr. 560/2005 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

12. I bilaget til forordning (EF) nr. 889/2005 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

13. I bilag II til forordning (EF) nr. 1183/2005 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 4569 952

Fax + 385 1 4597 416«.

14. I bilag II til forordning (EF) nr. 1184/2005 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 4569 952

Fax + 385 1 4597 416«.

15. I bilag II tilforordning (EF) nr. 305/2006 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 4569 952

Fax + 385 1 4597 416«.

16. I bilag II til forordning (EF) nr. 765/2006 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

17. I bilaget til forordning (EF) nr. 1412/2006 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

▼B

18. I bilag II til forordning (EF) nr. 329/2007 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

19. I bilag IV til forordning (EF) nr. 194/2008 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

20. I bilag III til forordning (EU) nr. 1284/2009 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

21. I bilag II til forordning (EU) nr. 356/2010 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

22. I bilag II til forordning (EU) nr. 667/2010 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

23. I bilag II til forordning (EU) nr. 101/2011 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

24. I bilag IV til forordning (EU) nr. 204/2011 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

25. I bilag II til forordning (EU) nr. 270/2011 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

26. I bilag II til forordning (EU) nr. 359/2011 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

27. I bilag II til forordning (EU) nr. 753/2011 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

28. I bilag III til forordning (EU) nr. 36/2012 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

▼B

29. I bilag X til forordning (EU) nr. 267/2012 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

30. I bilag II til forordning (EU) nr. 377/2012 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije«.

B. SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

I afgørelse 2011/292/EU foretages følgende ændringer:

a) I tillæg B indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien	Vrlo tajno	Tajno	Povjerljivo	Ograničeno«

b) I tillæg C indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

Ured Vijeća za nacionalnu sigurnost

Jurjevska 34

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 468 60 46

Fax + 385 1 468 60 49«.

18. INSTITUTIONER

1. Artikel 1 i Rådets forordning nr. 1 af 15. april 1958 om den ordning, der skal gælde for det europæiske økonomiske Fællesskab på det sproglige område:affattes således:

»Artikel 1

De officielle sprog og arbejdssprogene for Unionens institutioner er bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk.«

2. Artikel 1 i Rådets forordning nr. 1 af 15. april 1958 om den ordning, der skal gælde for det europæiske Atomenergifællesskab på det sproglige område affattes således:

»Artikel 1

De officielle sprog og arbejdssprogene for Unionens institutioner er bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk.«